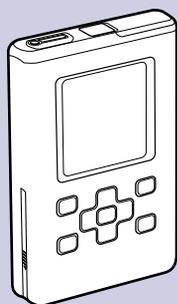


SONY®

**Leitor de áudio portátil
com disco rígido**

Network Walkman

Instruções de Funcionamento



WALKMAN
Atrac3plus
MP3

NW-HD5/NW-HD5H

“WALKMAN” é uma marca comercial registada da Sony Corporation para representar produtos Headphone Stereo.  WALKMAN é uma marca comercial da Sony Corporation.

Índice

Índice

▶ Iniciar	11
▶ Transferir dados de áudio para o leitor	19
▶ Reproduzir música	29
▶ Outras funções	51
▶ Resolução de problemas	65
▶ Informações adicionais	79

Registo do proprietário

O modelo e os números de série estão localizados na parte inferior do leitor. Registe o número de série no espaço fornecido em baixo. Consulte este números sempre que contactar o representante Sony para obter assistência respeitante a este produto.

Modelo N°. NW-HD5

N°. de série _____

AVISO

Para evitar um incêndio ou risco de choque, não exponha a unidade à chuva ou humidade.

Não instale o aparelho num local apertado, como por exemplo numa prateleira ou num armário embutido.

Para evitar um incêndio, não cubra a saída de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. E, não coloque candeeiros acesos por cima do aparelho.

Para evitar um incêndio ou o perigo de choque, não coloque sobre o aparelho objectos que contenham líquidos, como por exemplo copos.

Para os clientes nos E.U.A.

INFORMAÇÃO:

Este equipamento foi testado e obedece os limites de um dispositivo digital de classe B, conforme o capítulo 15 dos regulamentos FCC. Estes limites são concebidos para providenciar uma protecção razoável contra a interferência danosa numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de rádio frequência e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantia que não haja interferência numa instalação individual. Caso este equipamento cause interferência danosa para a recepção de rádio ou televisão o que pode ser determinado pelo ligar e desligar do equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Redireccionar ou deslocar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.

Continua ↓

- Ligar o equipamento numa tomada dum circuito diferente daquele em que o receptor está ligado.
- Consultar o vendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para assistência.

Não se esqueça que todas as modificações não autorizadas pelo fabricante podem invalidar a autoridade do utilizador para utilizar este dispositivo

Se tiver alguma questão acerca deste produto:

Visite: www.sony.com/walkmansupport

Contacte:

Centro de Assistência e Informações ao Cliente 1-(866)-456-7669

Escreva para:

Sony Customer Information Services Center

12451 Gateway Blvd.,

Fort Myers, FL 33913

Apenas Modelo NW-HD5

Declaração de Conformidade

Nome Comercial: SONY
Modelo N°.: NW-HD5
Parte Responsável: Sony Electronics Inc.
Endereço: 16450 W. Bernardo Dr,
San Diego, CA 92127
USA
N°. Telefone: 858-942-2230

Este dispositivo está em conformidade com o Capítulo 15 das Normas FCC.
O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo pode não causar interferência danosa, e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.

Continua ↓

Para os clientes nos E.U.A e no Canadá

RECICLAR PILHAS DE IÃO DE LÍTIO

As pilhas de ião de lítio são recicláveis.

Pode ajudar a preservar o meio ambiente entregando as suas pilhas recarregáveis nos locais de recolha e reciclagem mais perto de si.



Para mais informações sobre a reciclagem de pilhas recarregáveis, ligue 1-800-822-8837 (chamada grátis) ou visite <http://www.rbrc.org/>.

Cuidado: Não manusear pilhas de iões de lítio danificadas ou com fugas.

Eliminação de Equipamento Eléctrico & Electrónico Usado (Aplicável na União Europeia e outros Países Europeus com sistemas de recolha separados)



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que este não deve ser incluído no lixo doméstico. Dever, pelo contrário, ser entregue no ecoponto de recolha adequado à reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar-se de que este produto é correctamente eliminado, ajudará a prevenir eventuais consequências negativas no ambiente e na saúde, que poderia causar o inadequado manuseamento deste tipo de resíduos. A reciclagem de materiais ajudará a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem do produto, contacte o departamento local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

Acessórios aplicáveis: Auscultadores

Para o clientes na Rússia

Для покупателей в России



Этот знак относится только к адаптеру переменного тока.

Портативный плеер со встроенным жёстким диском

Произведено в Малайзии

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 6-7-35 Киташинагава, Шинагава-ку,

Токио 141-0001, Япония

Índice	5
Aviso para os utilizadores	7
Precauções	9
Sobre segurança.....	9
Sobre a instalação.....	9
Sobre a acumulação de calor	9
Sobre os auscultadores	9

Iniciar

Verificar os acessórios fornecidos.....	11
Guia das peças e controlos.....	12
Preparar uma fonte de energia	13
Verificar a energia restante da pilha	15
Instalar o SonicStage no seu computador	16
Preparar o sistema necessário.....	16
Instalar o SonicStage.....	17

Transferir dados de áudio para o leitor

Importar dados de áudio para o seu computador.....	19
Gerir faixas utilizando o SonicStage.....	22
Editar uma lista de reprodução lista de reprodução	22
Transferir dados de áudio para o leitor	24
Transferir dados de áudio novamente para o seu computador... ..	27

Reproduzir música

Reprodução.....	29
Bloquear os controlos (HOLD).....	31
Operações de reprodução básicas (Reproduzir, parar, procurar).....	31
Verificar informações no ecrã	32
Seleccionar faixas para reprodução (artista, álbum, género, etc.)	33
Sobre estrutura de pasta do visor Find	35

Seleccionar faixas de “  New Tracks”	36
Seleccionando uma faixa pela primeira letra (Procura por iniciais)	36
Seleccionar faixas a partir de “  Playlist”	38
Editar Marcas no Leitor	39
Registrar uma faixa numa Marca (Reproduzir faixa de marca)	39
Reordenar a ordem das faixas numa Marca	40
Limpar faixas marcadas	42
Alterar um ícone de marca	44
Modificar as opções de reprodução (Modo de reprodução)	45
Opções de reprodução (Modo de reprodução)	47
Reproduzir faixas numa categoria de procura seleccionada (Reprodução de unidade)	47
Reproduzir faixas repetidamente (Reprodução repetida) ..	49

Outras funções

Alterar a qualidade de som e as definições	51
Itens de configuração para qualidade de som e visores	52
Personalizar a qualidade do som (Equalizador de 6 bandas – Personalizar)	55
Ajustar o ênfase dos agudos e os graves (Predefinição do som digital)	56
Ligar outros dispositivos	58
Armazenar outros dados sem ser áudio	59
Repor para as Definições de fábrica	60
Inicializar o disco rígido	62
Desinstalar o SonicStage	64

Resolução de problemas

Resolução de problemas	65
Utilizar a ajuda do SonicStage	73
Mensagens de erro	75

Informações adicionais

Especificações	79
Índice	81

Aviso para os utilizadores

Sobre o software fornecido

- As leis de protecção dos direitos de autor proíbem a reprodução do software, ou do manual que o acompanha, total ou parcialmente, ou o aluguer do software sem autorização do titular dos direitos de autor.
- Em caso algum poderá a Sony ser responsabilizada por quaisquer danos financeiros, ou perdas de lucros, incluindo reclamações feitas por terceiros, resultantes da utilização do software fornecido com este leitor.
- No caso de ocorrer um problema com este software, como resultado de um defeito de fabrico, a SONY efectuará a sua substituição. No entanto, a SONY não assume quaisquer outras responsabilidades.
- O software fornecido com este leitor não pode ser utilizado com outro equipamento que não seja aquele para o qual está recomendado.
- Tenha em atenção que, devido aos esforços contínuos para aperfeiçoar a qualidade, as especificações do software podem ser alteradas sem aviso prévio.
- O funcionamento deste leitor com outro software, que não o fornecido, não está abrangido pela garantia.
- A capacidade de visualizar imagens no SonicStage irá depender do SO instalado no seu PC. Para melhores resultados, assegure-se de que o SO instalado é compatível com o idioma que pretende visualizar.
 - Não garantimos que todos os idiomas sejam correctamente visualizados no SonicStage.
 - Os caracteres criados pelo utilizador e alguns caracteres especiais podem não ser visualizados.
- Dependendo do tipo de texto e do número de caracteres, o texto apresentado pelo SonicStage pode não ser visualizado adequadamente no dispositivo. Isto é devido a:
 - A potencialidade do leitor ligado.
 - O leitor não está a funcionar normalmente.
- Nas explicações deste manual, parte-se do princípio que está familiarizado com as operações básicas do Windows.
Para obter informações sobre a forma de utilizar o seu computador e o sistema operativo, consulte os respectivos manuais.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation
Documentação ©2005 Sony Corporation

Continua ↓

- SonicStage e o logótipo SonicStage são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus e os seus logótipos são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT e Windows Media são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- IBM e PC/AT são marcas comerciais registadas da International Business Machines Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computer, Inc. nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Pentium é uma marca comercial ou uma marca comercial registada da Intel Corporation.
- Adobe e o Adobe Reader marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos E.U.A e/ou outros países.
- As patentes nos EUA e nos países estrangeiros são licenciadas pela Dolby Laboratories.
- A tecnologia de codificação áudio MPEG Layer-3 e patentes são licenciados pela Fraunhofer IIS e Thomson.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas comerciais registadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos seus respectivos proprietários.
- Neste manual, as marcas TM e ® não estão especificadas.
- CD e os dados relacionados com música da Gracenote, Inc., copyright © 2000-2004 Gracenote.

Gracenote CDDB® Client Software, copyright 2000-2004 Gracenote. Este produto e serviço podem utilizar uma ou mais das seguintes patentes dos E.U.A: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 e outras patentes emitidas ou pendentes. Os serviços fornecidos e/ou dispositivos são fabricados sob a licença de Open Globe, Inc. Untied States Patent 6,304,523.

A Gracenote é uma marca comercial registada da Gracenote. Os logótipos Gracenote e “Powered by Gracenote” são logótipos de marcas comerciais da Gracenote.

Agradecemos a compra deste produto Sony.

O Network Walkman é pré-instalado com dados áudio de amostra para que possa experimentá-lo de imediato. Os dados áudio de amostra pré-instalados têm apenas o objectivo de uma audição teste, por isso, não os poderá transferir para o seu computador. Para eliminar estes dados de áudio, utilize o SonicStage3.1. De acordo com a sua região, os dados áudio de amostra podem não se encontrar pré-instalados no leitor.

Precauções

Sobre segurança

- Não coloque objectos estranhos na entrada DC IN do leitor.
- Certifique-se de que não coloca os terminais em curto-circuito com o leitor e outros objectos metálicos.

Sobre a instalação

- Nunca utilize o leitor em locais em que possa estar sujeito a condições extremas de luz, temperatura, humidade ou vibração.
- Nunca embrulhe o leitor quando este estiver a ser utilizado com o adaptador CA. A acumulação de calor no leitor pode provocar uma avaria ou danos no aparelho.

Sobre a acumulação de calor

O calor pode acumular-se no leitor, enquanto estiver a carregar durante um período longo de tempo.

Sobre os auscultadores

Segurança na estrada

Prima o botão de Eject (Ejectar) do “Memory Stick” para abrir a tampa e verificar o número de série. Pode provocar um acidente de trânsito e é ilegal em muitas áreas. Também pode ser potencialmente perigoso se utilizar o leitor com um volume alto, enquanto passeia a pé, especialmente em percursos pedestres. Deverá ter muito cuidado ou deixar de utilizar o aparelho em situações potencialmente perigosas.

Evitar lesões auditivas

Evite utilizar os auscultadores com um volume muito elevado. Os especialistas em audição desaconselham que se ouça música muito alta, de forma contínua e prolongada. Se ouvir o ruído de uma campainha, reduza o volume ou deixe de utilizar os auscultadores.

Cuidados com terceiros

Mantenha o volume a um nível moderado. Isto permitir-lhe-á ouvir sons exteriores e ser atencioso com as pessoas que o rodeiam.

Aviso

Se houver trovoadas enquanto estiver a utilizar o leitor, tire os auscultadores imediatamente.

- Limpe o seu leitor com um pano macio ligeiramente humedecido com água ou uma solução detergente suave.
- Limpe a ficha do auscultador periodicamente.

Notas

- Não utilize qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó para arear ou solvente, tal como álcool ou benzeno, pois podem danificar o revestimento.
- Tenha o cuidado de não deixar entrar água no leitor da entrada junto ao conector.

Se tiver dúvidas ou problemas relacionados com o leitor, consulte o agente da Sony da sua zona.

NOTAS

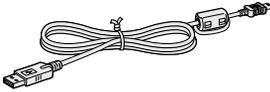
- A música gravada limita-se exclusivamente a uma utilização privada. A utilização da música para outros motivos requer autorização por parte dos titulares dos direitos de autor.
- A Sony não é responsável por uma gravação/descarregar incompleto ou pela perda de dados, resultante de problemas no leitor ou computador.

Verificar os acessórios fornecidos

- Auscultadores (1)



- Cabo USB dedicado (1)



- Adaptador de corrente CA (1)

- Bolsa de transporte (1)
- CD-ROM (1)*
(software SonicStage, PDF das Instruções de funcionamento)
- Guia de Iniciação Rápida (1)

* Não reproduza este CD-ROM num leitor de CD de áudio.
(A pilha recarregável foi previamente instalada no leitor).

Para clientes nos E.U.A

Não é suposto o adaptador de corrente CA fornecido com esta unidade ser reparado. Caso o adaptador de corrente CA deixe de funcionar na maneira habitual durante o período de garantia, o adaptador deve ser devolvido ao Centro de reparações da Sony ou ao Centro de reparações autorizado da Sony mais próximo para substituição ou se ocorrer um problema depois de ter expirado o período de garantia, o adaptador deve ser eliminado.

Notas

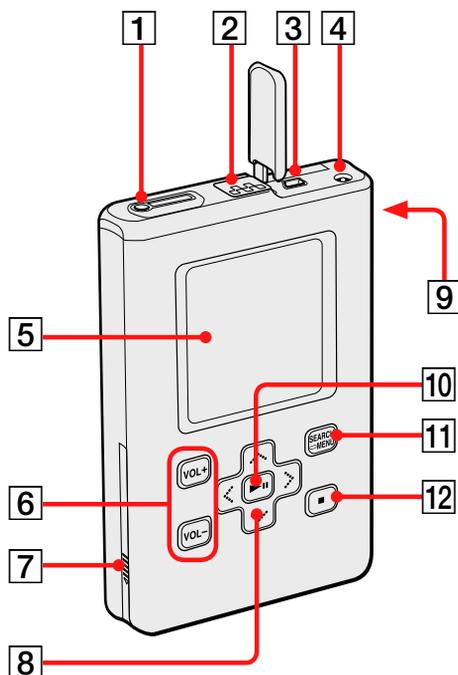
Ao utilizar esta unidade, lembre-se de seguir as precauções abaixo indicadas para evitar deformar a caixa ou causar o mau funcionamento da unidade.

- Certifique-se que não se senta com a unidade no seu bolso de trás.



- Certifique-se que não coloca a unidade num saco com o cabo dos auscultadores/auriculares enrolado à volta e de seguida e que não sujeita o saco a impactos fortes.

Guia das peças e controlos



- | | |
|--|--|
| 1 🎧 (auscultadores)/tomada LINE OUT (☞ página 29) | 8 ⏪ / ⏩ / ⏴ / ⏵ botões (☞ página 29) |
| 2 Interruptor HOLD (☞ página 31) | 9 Orifício para fita de mão** |
| 3 Conector USB (☞ página 24) | 10 ▶ botão (reprodução/pausa) (☞ página 31) |
| 4 tomada DC IN (☞ página 13, 24) | 11 botão SEARCH/☐MENU (☞ página 33) |
| 5 Visor do leitor (☞ página 32) | 12 ■ (paragem) (☞ página 31) |
| 6 VOL +*/VOL - (volume) (☞ página 30) | |
| 7 Tampa do compartimento da pilha (☞ página 14) | |

* Utilize o ponto tátil como referência quando utilizar o leitor.

** Pode ligar a sua própria fita de mão.

Acerca do número de série

O número de série fornecido com este leitor é necessário para o registo de cliente. O número encontra-se numa etiqueta na parte inferior do leitor. Não retire a etiqueta.

Preparar uma fonte de energia

Carregue a pilha recarregável de íão de lítio antes de a utilizar pela primeira vez ou quando estiver sem carga.

Ligue o adaptador de corrente CA à tomada DC IN

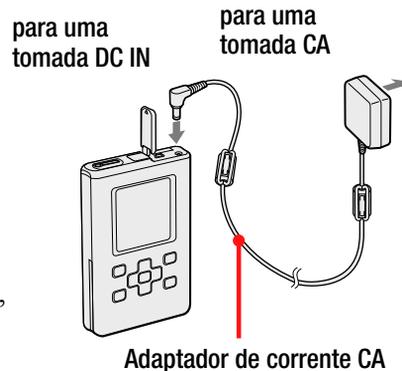
Ligue o adaptador de corrente CA primeiro, depois ligue-o a uma tomada CA.

O indicador da pilha no visor muda para “Charging” e inicia-se o carregamento da pilha.

O carregamento é completado dentro de um período de aproximadamente 3 horas*, e depois acende-se  a indicação “Charged”.

A pilha ficará carregada em cerca de 80 % num período de aproximadamente 1,5 hora*.

- * É este o tempo de carregamento aproximado para uma pilha descarregada à temperatura ambiente. O tempo de carregamento irá diferir dependendo da carga restante e do estado da pilha. Se a pilha for carregada numa temperatura ambiente baixa, o tempo de carga será maior.



Carregar a pilha utilizando a ligação USB

Ligue o seu computador e ligue o cabo USB ao seu computador ( página 24). O indicador da pilha muda no visor e inicia-se o carregamento da pilha. São necessárias aproximadamente 6 horas* para carregar. Quando o leitor está ligado ao adaptador de corrente CA, a energia é fornecida do adaptador de corrente CA. Contudo, o tempo de carregamento torna-se mais longo.

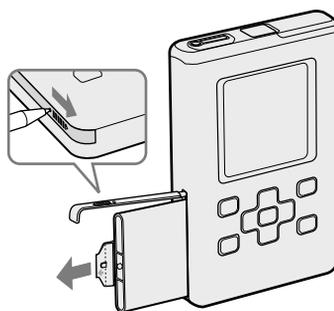
Se o computador entrar na função de suspensão, em espera ou hibernação quando o leitor está ligado ao computador através do cabo USB, sem um adaptador de corrente CA, a pilha é descarregada sem ser carregada.

- * À medida que a pilha fica gasta, o tempo de carregamento vai aumentando. A indicação de carregamento da pilha surge no ecrã apenas quando utiliza o leitor durante o carregamento. Se a indicação de carregamento da pilha não surgir, carregue a pilha utilizando o adaptador de corrente CA.

Continua ↓

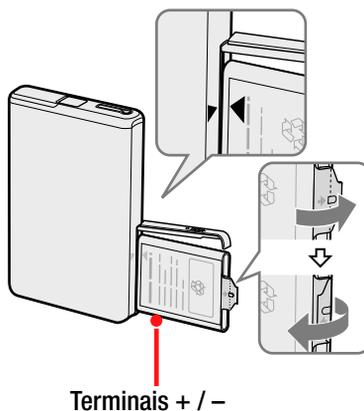
Para retirar a pilha

Introduza uma ferramenta fina e afiada, tal como a ponta de uma lapiseira, no orifício da tampa do compartimento da pilha e faça deslizar a tampa na direcção da marca “▶” para abri-lo. De seguida, puxe a etiqueta na pilha para fora na direcção da seta para retirar a pilha. A corrente não é ligada se retirar a pilha do leitor mesmo quando o leitor está ligado a um adaptador de corrente CA.



Para introduzir a pilha

Abra a tampa do compartimento da pilha e introduza a pilha fazendo corresponder a marca “▶” no lado do leitor à marca na pilha. Após dobrar a etiqueta para dentro do compartimento da pilha, feche a tampa.



Notas

- Ao carregar a pilha utilizando a ligação USB, se o fornecimento de energia do computador for insuficiente, o tempo de carregamento será maior.
- Ao carregar utilizando a ligação USB, o carregamento irá parar dependendo do seu sistema.
- Se o leitor estiver ligado ao computador durante muito tempo enquanto está a carregar, o carregamento pode parar para evitar que a temperatura do leitor aumente muito. Retire o cabo USB do leitor e inicie o carregamento novamente passado algum tempo.
- Se não pretender utilizar o leitor durante um período de três meses ou mais, retire a pilha do leitor.
- Carregue a pilha numa temperatura ambiente entre 5 a 35°C (41 a 95°F).

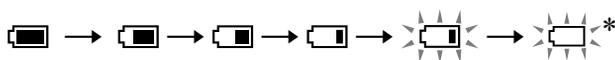
Continua ↓

Notas sobre o adaptador de corrente CA

- Utilize apenas o adaptador de corrente fornecido com o leitor. Não utilize outro adaptador CA, pois este pode provocar uma avaria no leitor. 
- O leitor não fica desligado da corrente CA (corrente eléctrica) enquanto estiver ligado à tomada eléctrica, mesmo que tenha desligado o próprio aparelho.
- Se não pretender utilizar o leitor durante um longo período de tempo, certifique-se de que desliga a fonte de corrente. Para remover o adaptador CA da tomada eléctrica, puxe a ficha do adaptador; nunca puxe pelo fio.

Verificar a energia restante da pilha

A energia restante da pilha é indicada no visor. À medida que a secção de indicação preta diminui, a energia restante está a esgotar-se.



* Aparece “LOW BATTERY” no ecrã e ouve-se um sinal sonoro.

Quando a pilha estiver gasta, recarregue-a.

Notas

- O visor mostra a carga restante aproximada da pilha. Por exemplo, uma secção nem sempre indica um quarto da energia da pilha.
- Dependendo das condições de funcionamento, o visor pode aumentar ou diminuir relativamente à carga restante real.
- O leitor desliga-se quando retira a pilha, mesmo que esteja ligado a um adaptador de corrente CA.

Duração da pilha (utilização contínua)

O tempo de reprodução para ATRAC3plus 48 kbps é de aproximadamente 40 horas. O tempo de reprodução para MP3 128 kbps é de aproximadamente 30 horas.

A duração varia de acordo com a utilização do leitor.

Instalar o SonicStage no seu computador

Utilizar o CD-ROM fornecido, instalar o SonicStage no seu computador.

Preparar o sistema necessário

É necessário o seguinte ambiente do sistema.

Computador	<p>IBM PC/AT ou Compatível</p> <ul style="list-style-type: none">• CPU: Pentium III 450 MHz ou superior• Espaço em disco: 200 MB ou mais (é recomendado 1,5 GB ou mais.) (A quantidade de espaço irá variar de acordo com a versão do Windows e o número de ficheiros de música armazenados no disco rígido.)• RAM: 128 MB ou superior <p>Outros</p> <ul style="list-style-type: none">• Unidade de CD-ROM (capaz de reprodução digital através de WDM) (A unidade de CD-R/RW é necessária para gravar CD.)• Placa de som• Porta USB
Sistema operativo	<p>Instalado de fábrica: Windows XP Media Center Edition 2005/ Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/ Windows 2000 Professional (Service Pack 3 ou superior)/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition</p>
Visor	<p>High Color (cor de 16-bit) ou superior, 800 × 600 pontos ou mais (recomenda-se 1.024 × 768 pontos ou mais)</p>
Outros	<ul style="list-style-type: none">• Acesso à internet: para registo na Web, serviços EMD e CDDB• Windows Media Player (versão 7.0 ou superior) instalado para reproduzir ficheiros WMA

Continua ↓

Notas

- O SonicStage não é suportado pelos seguintes ambientes:
 - Outros sistemas operativos para além dos indicados na página 16.
 - Computadores ou sistemas operativos de linha branca
 - Uma ambiente que é uma actualização do sistema operativo original instalado pelo fabricante
 - Ambiente de múltiplos arranques
 - Ambiente de múltiplos monitores
 - Macintosh
- Não garantimos um funcionamento isento de falhas em todos os computadores que satisfaçam os requisitos do sistema.
- O formato NTFS do Windows XP/Windows 2000 Professional pode ser utilizado apenas com as definições padrão (de fábrica).
- Não garantimos um funcionamento isento de falhas da função de suspensão, em espera ou hibernação nos computadores.

Instalar o SonicStage

Leia o seguinte antes de instalar o software SonicStage.

- Certifique-se de que fecha todas as outras aplicações, incluindo qualquer software anti-vírus.
- Certifique-se que utiliza o CD-ROM fornecido para a instalação do SonicStage.
 - Se já tiverem sido instalados o OpenMG Jukebox ou o SonicStage, o software existente será substituído pela nova versão com as novas funções.
 - Se já tiverem sido instalados os softwares SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner, ou MD Simple Burner, os softwares irão co-existir com o SonicStage.
 - Poderá utilizar na mesma os dados de áudio registados pelo software existente. Como precaução, recomendamos que efectue uma cópia de segurança dos seus ficheiros de áudio. Para efectuar uma cópia de segurança dos dados, consulte “Backing Up My Library” (“Cópia de Segurança do My Library”) na ajuda do SonicStage. O método de gestão de ficheiros áudio difere, em parte, dos métodos convencionais. Para mais detalhes, consulte “For Users of Earlier Versions of SonicStage” (“Para Utilizadores de Versões Anteriores do SonicStage”) na ajuda SonicStage.
- Se o leitor estiver ligado a um computador através do cabo USB dedicado, desligue o cabo USB do leitor e, de seguida, instale o CD-ROM fornecido no computador.

Continua ↓

1 Feche todas as outras aplicações de software abertas.

Verifique o seguinte para ver se há ou não quaisquer itens aplicáveis antes de instalar o software SonicStage já que estes podem provocar o insucesso da instalação do software.

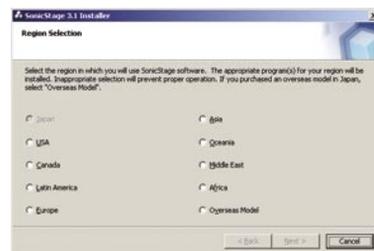
- Não está registado como um “Administrador” (quando utilizar Windows 2000/Windows XP).
- Um software anti-vírus está a funcionar. (Este tipo de software exige normalmente uma grande quantidade de recursos do sistema.)

2 Introduza o CD-ROM fornecido na unidade de CD do seu computador.

O programa de configuração arranca automaticamente e aparece a janela de instalação.

3 Quando surgir a janela da direita, clique na região onde irá utilizar o software SonicStage.

Se não surgir qualquer janela, continue para o passo 4.

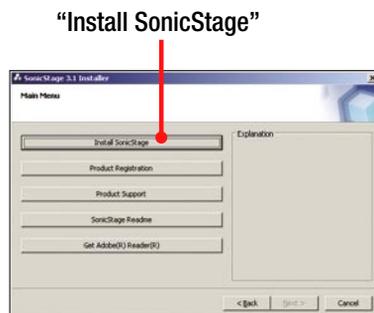


4 Clique em “Install SonicStage” e, de seguida, siga as instruções indicadas.

Leia as instruções cuidadosamente. Dependendo da sua região, os outros botões para além de “Install SonicStage” podem ser diferentes daqueles apresentados na ilustração à direita.

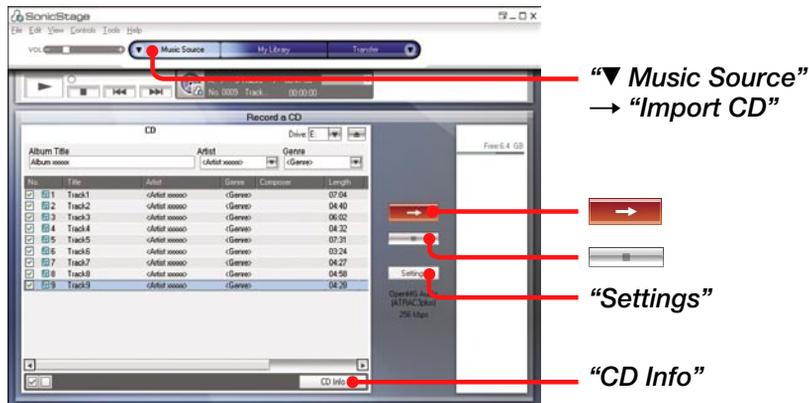
A instalação pode demorar entre 20 a 30 minutos, dependendo do ambiente do seu sistema. Certifique-se de que reinicia o seu computador somente após a instalação estar concluída.

Caso ocorra algum problema durante a instalação, consulte “Resolução de problemas” (☞ página 68).



Importar dados de áudio para o seu computador

Gravar e armazenar faixas (dados de áudio) de um CD áudio para o SonicStage “My Library” na unidade do disco rígido do seu computador. Se desejar obter informação do CD (nome do artista, títulos das faixas, etc.) automaticamente, ligue primeiro o seu computador à Internet. Pode gravar ou importar faixas de outras fontes tais como a Internet e o disco rígido do seu computador (ficheiros MP3). Consulte a ajuda SonicStage para mais informações (☞ página 73).



- 1 **Faça clique duplo sobre  (SonicStage) no ambiente de trabalho. Como alternativa, seleccione “Start” – “All Programs” – “SonicStage” – “SonicStage”.**

O SonicStage inicia.

Se utilizar uma versão mais antiga do SonicStage, a janela “SonicStage file conversion tool” surge quando iniciar o SonicStage pela primeira vez após instalá-lo. Siga as instruções na janela.

- * “Programs” (programas) no caso do Windows Millennium Edition/Windows 2000 Professional/Windows 98 Second Edition
- ** Esta ferramenta converte ficheiros de áudio que foram importados para o seu computador com o SonicStage2.0 ou uma versão anterior, para o formato de dados ideal (OpenMG) para este leitor, para poder transferir dados de áudio para o leitor a alta velocidade.

Continua ↓

- 2 **Insira o CD áudio que pretende gravar na unidade de CD-ROM do seu computador.**



3 Aponte para ▼ de “▼ Music Source”, e seleccione “Import a CD” do menu.

O conteúdo do CD de áudio aparece na lista de fonte de música. Se a informação do CD (☞ página 21), como por exemplo o título do álbum, o nome do artista e os nomes das faixas não poderem ser obtidos automaticamente, ligue o seu computador à Internet e clique em “CD Info” (informação do CD) no lado direito da janela para obtê-la a partir de CDDB.

4 Clique em .

Inicia a gravação das faixas seleccionadas. Se não pretender gravar algumas faixas, clique no número de faixa para anular a selecção na janela SonicStage antes de clicar .

Para alterar o formato e taxa de bits (☞ página 21) gravação de CD áudio

Clique em “Settings” no lado direito da janela SonicStage para apresentar a caixa de diálogo “CD Importing Format [My library]” antes de clicar  no passo 4.

A predefinição é OpenMG Audio (ATRAC3plus) para formatar e 64 kbps para a taxa de bits.

Para parar a gravação

Clique  na janela do SonicStage.

Nota

Apenas os CDs de áudio com uma  marca podem ser utilizados com o SonicStage. Não garantimos o funcionamento normal no caso de CDs com protecção contra cópias.

Continua ↓



O que é informação do CD?

A informação do CD refere-se à informação sobre CDs áudio, tal como

o título do álbum, nome do artista, títulos das faixas, etc. Utilizando o SonicStage, pode obter, de forma gratuita, informação do CD a partir do serviço Gracenote CDDB (Gracenote Compact Disc DataBase) automaticamente através da Internet quando introduz o CD áudio na unidade de CD do seu computador.

Note que não é possível obter informação do CD de CDs que não estão registados com CDDB.



O que é ATRAC3/ATRAC3plus?

O formato ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3) é uma tecnologia de compressão áudio que satisfaz a necessidade de alta qualidade de som e taxas de compressão elevadas. O ATRAC3plus é uma versão mais avançada do que o ATRAC3, e é capaz de comprimir ficheiros de áudio para cerca de 1/20 do seu tamanho original a 64 kbps.



O que é formato e taxa de bits?

Formato refere-se ao formato de gravação, tal como WAV ou ATRAC3plus. Taxa de bits refere-se à quantidade de dados processados por segundo. As taxas de bits superiores permitem uma qualidade de som mais elevada. Contudo, as taxas de bits superiores necessitam de maior capacidade de armazenar os dados.

A predefinição é OpenMG Audio (ATRAC3plus) para formatar e 64 kbps para a taxa de bits.

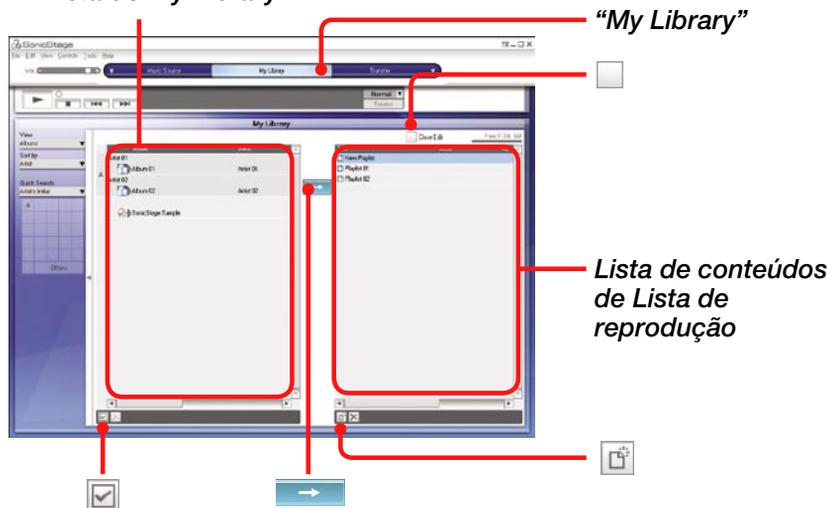
Para alterar o formato e taxa de bits, clique em “Settings” no lado direito da janela SonicStage.

Gerir faixas utilizando o SonicStage

Pode gerir ou editar faixas no ecrã “My Library” no SonicStage. Pode também agrupar as suas faixas preferidas ou faixas por temas para criar listas de reprodução e geri-las como um álbum. Consulte a ajuda SonicStage para mais informações sobre o SonicStage (☞ página 73).

Ecrã My Library

Lista de My Library



Editar uma lista de reprodução lista de reprodução

Uma lista de reprodução permite-lhe agrupar e reproduzir as suas faixas preferidas ou faixas que estão ordenadas por um determinado tema, tal como um filme, etc.

- 1 **Clique em “My Library”.**
O ecrã muda para o ecrã My Library.
- 2 **Clique em (Criar/Editar lista de reprodução).**
A janela principal muda para o ecrã Criar/Editar lista de reprodução.
- 3 **Selecione faixas da lista de conteúdos à esquerda.**
Para seleccionar várias faixas, clique nas faixas enquanto mantém premida a tecla “Ctrl”.
Para seleccionar todas as faixas na lista de conteúdos, clique em (Seleccionar Tudo).

Continua ↓

4 Seleccione a lista de reprodução a que serão adicionadas as faixas a partir da lista da direita.

Para adicionar a faixa a uma nova lista de reprodução, clique em  (Nova lista de reprodução).

É criada uma nova lista de reprodução e apresentada na lista de conteúdos de Lista de reprodução. Pode agora introduzir um nome para a lista de reprodução.

5 Clique .

As faixas seleccionadas são adicionadas à lista de conteúdos da Lista de reprodução.

6 Quanto tiver acabado de adicionar todas as faixas desejadas, clique em  (Fechar Edição).

O ecrã regressa ao ecrã My Library.

Para adicionar uma faixa utilizando arrastar e largar

Pode adicionar uma faixa arrastando-a a partir da lista My Library à esquerda para a lista de conteúdos de Lista de reprodução à direita. Neste caso, a faixa é adicionada à lista na posição em que foi largada.

Para verificar a informação detalhada em álbuns ou faixas

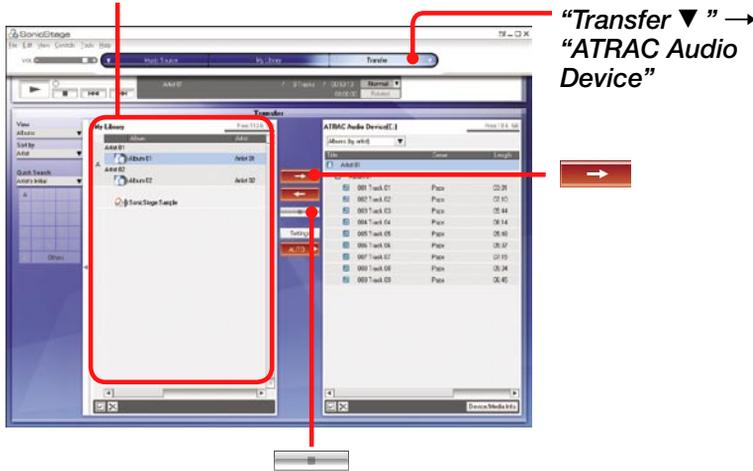
Clique com o botão direito do rato no álbum ou faixa cuja informação detalhada pretende verificar na janela SonicStage, de seguida, seleccione “Properties” do menu.

Surge a janela “Album Properties” ou a janela “Track Properties”. Pode verificar e editar a informação na janela. Os conteúdos que editar na janela “Properties” serão aplicados ao ecrã My Library.

Transferir dados de áudio para o leitor

Transferir as faixas (dados de áudio) guardados no SonicStage “My Library” no seu computador para o leitor no formato ATRAC3plus/MP3. Os dados de áudio a ser transferidos incluem a informação, como por exemplo um nome de artista e um nome de um álbum na informação do CD.

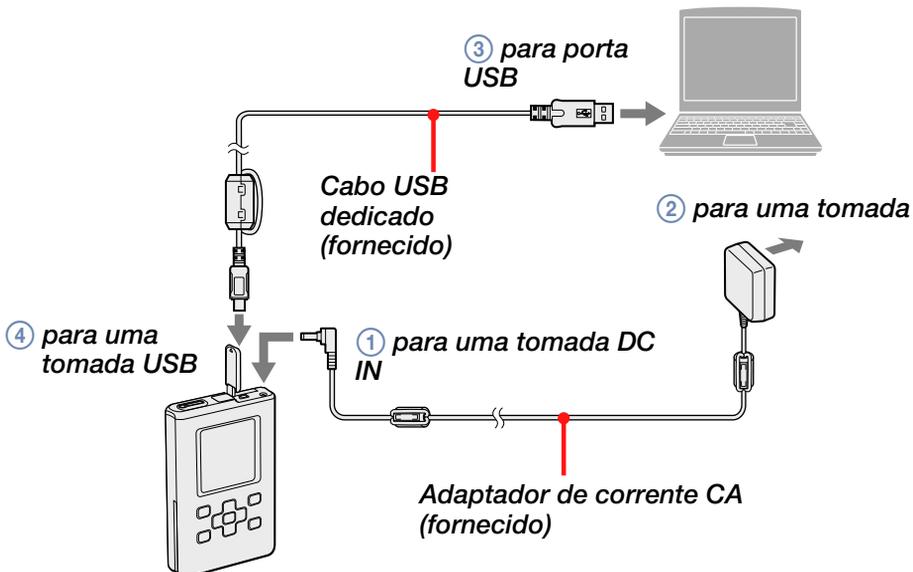
Lista de My Library



- 1 Ligue o leitor ao seu computador e o adaptador de corrente CA na seguinte ordem de ① para ④.

Aparece “Connecting to PC” no visor.

Aparece o ecrã de configuração para a transferência automática na janela do SonicStage. Siga as instruções na janela. Para mais informações, consulte a ajuda SonicStage (☞ página 73).



2 Aponte para ▼ de “Transfer ▼”, e seleccione “ATRAC Audio Device” da lista.

O ecrã muda para a janela em que as faixas são transferidas do SonicStage para o leitor.

3 Clique no álbum que deseja transferir da lista My Library no lado esquerdo da janela SonicStage.

Quando desejar transferir apenas as faixas seleccionadas, clique nas faixas que deseja transferir. Para transferir faixas múltiplas ou álbuns, clique nas faixas ou álbuns enquanto mantém premida a tecla “Ctrl”. Pode também transferir listas de reprodução para o leitor (até 8.187 listas de reprodução e 999 faixas por lista de reprodução).

Quando tenta transferir uma lista de reprodução que contém uma faixa já transferida para o leitor, apenas são transferidos os dados de lista de reprodução dessa faixa.

4 Clique em .

Inicia a transferência das faixas ou álbuns seleccionados.

Pode verificar o estado da transferência na janela do SonicStage.

Para parar a transferência

Clique  na janela do SonicStage.

Notas

- Não utilize o leitor onde este seja sujeito a vibrações enquanto estiver a transferir dados de áudio. Também, não coloque o leitor perto de objectos magnéticos.
- Não desligue o cabo USB ou retire a pilha do leitor enquanto os dados estão a ser transferidos. Se o fizer, pode destruir os dados que estão a ser transferidos.
- Não garantimos a utilização do seu leitor com um hub USB ou um cabo de extensão USB. Ligue sempre o leitor directamente ao computador utilizando o cabo USB fornecido.
- Alguns dispositivos USB ligados ao computador podem interferir no funcionamento correcto do leitor.
- Os botões de controlo no leitor estão todos desactivados enquanto este está ligado a um computador. Se ligar o leitor ao computador durante a reprodução, a reprodução pára e aparece “Connecting to PC” no visor do leitor.

Continua ↓

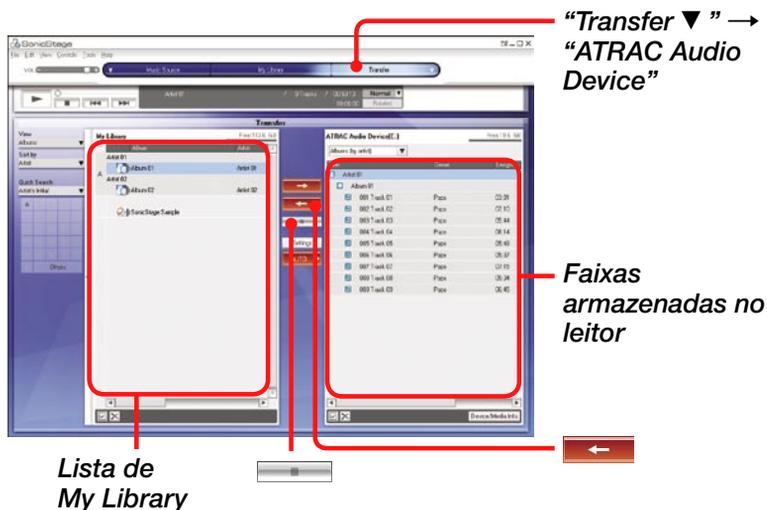
- Quando não existe espaço livre suficiente no leitor para a transferência de dados de áudio, a transferência irá falhar.
- O número de transferências para uma faixa pode ser limitado por razões de protecção de direitos de autor.
- Pode não ser possível transferir faixas com um período de reprodução limitado ou contagem de reprodução limitada devido a restrições estabelecidas pelos titulares dos direitos de autor.
- Durante a transferência as funções de suspensão, em espera ou hibernação não funcionam.
- Dependendo do tipo de texto e do número de caracteres, o texto introduzido pelo SonicStage podem não ser visualizado no leitor. Isto deve-se às limitações do leitor.
- Se o leitor estiver ligado durante um bocado a um computador que está ligado ou depois de terem sido transferidos muitos dados para o leitor, o leitor pode aquecer. Contudo, isto não é uma avaria. Desligue o adaptador de corrente CA e o cabo dedicado USB do leitor e deixe-o separado durante alguns instantes.

Se deixar a parte aquecida do leitor em contacto com a mesma parte do seu corpo por um longo período de tempo, mesmo que o leitor esteja a uma temperatura relativamente baixa, pode causar uma queimadura de baixa temperatura. Evite manter o leitor junto da sua pele durante um longo período de tempo, especialmente se tiver uma pele sensível.

- Quando não houver espaço suficiente no disco rígido do leitor, pode surgir “NO DATABASE FOUND” mesmo que a transferência de dados de áudio seja correctamente completada. Nesse caso, ligue o leitor novamente ao seu computador e, de seguida, transfira novamente quaisquer faixas desnecessárias para o seu computador para aumentar o espaço livre.

Transferir dados de áudio novamente para o seu computador

Podem ser transferidos dados de áudio novamente para o SonicStage “My Library” no seu computador.



1 Ligue o leitor ao seu computador (ver passo **1** em “Transferring Audio Data to the Player”, (“Transferir dados de áudio para o leitor”)) página 24).

2 Aponte para ▼ de “Transfer ▼”, e, de seguida, seleccione “ATRAC Audio Device” da lista.

O ecrã muda para a janela em que as faixas são transferidas do leitor para o SonicStage.

3 Clique no álbum que deseja transferir da lista My Library no lado direito da janela SonicStage.

Quando desejar transferir apenas as faixas seleccionadas, clique nas faixas que deseja transferir.

Para transferir faixas múltiplas ou álbuns, clique nas faixas ou álbuns enquanto mantém premida a tecla “Ctrl”.

4 Clique em .

Inicia a transferência do álbum seleccionado.

Pode verificar o estado da transferência na janela do SonicStage.

Continua ↓

Para parar a transferência

Clique  na janela do SonicStage.

Notas

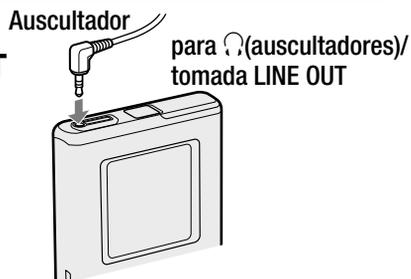
- As faixas transferidas para o leitor de outro computador não podem ser transferidas para o My Library no seu computador.
- Não desligue o cabo USB ou retire a pilha do leitor enquanto os dados estão a ser transferidos. Se o fizer, pode destruir os dados que estão a ser transferidos.

Reprodução

Pode reproduzir faixas transferidas para o leitor utilizando SonicStage (☞ página 19).

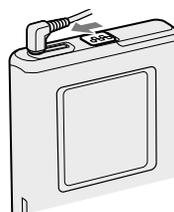
Pode definir o seu próprio idioma para o menu e mensagens no visor (☞ página 54).

- 1 **Ligue os auscultadores à (auscultadores)/tomada LINE OUT do leitor.**



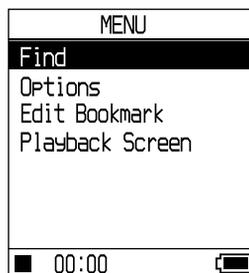
- 2 **Deslize o interruptor HOLD na direcção da seta, como apresentado na ilustração, para desbloquear os controlos.**

Todos os botões estão desbloqueados.



- 3 **Prima qualquer botão que não o ►|| no leitor.**

Aparece o visor MENU.



- 4 **Prima para seleccionar "Find", e, de seguida, prima ►||.**

Aparece o visor Find.



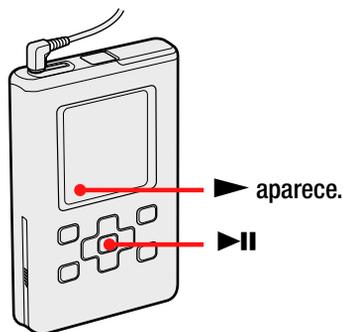
- 5 **Prima para seleccionar o modo de procura.**

Para procurar mais uma faixa, prima .

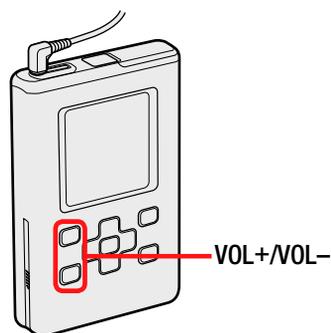
Continua ↓

6 Prima ►||.

► aparece no canto inferior esquerdo do visor e o leitor inicia a reprodução. Prima ►|| novamente para interromper.



7 Prima VOL+/VOL- para ajustar o volume.



Que tipo de dados de áudio é que posso reproduzir?

Este leitor pode reproduzir dados de áudio comprimidos nos formatos ATRAC3plus/MP3.

Os formatos de ficheiro MP3 reproduzíveis são os seguintes:

- MPEG-1 Audio Layer-3
- Taxa de bits de 32 a 320 kbps (CBR/VBR)
- Frequências de amostragem 32/44,1/48 kHz

Notas

- Os ficheiros de formato MP3 que não são reproduzíveis no leitor podem ainda assim ser transferidos para o leitor.
- Ao tentar reproduzir uma faixa de áudio MP3 que não pode ser reproduzida neste leitor, a reprodução irá parar. Prima ► para seleccionar outras faixas.
- Ao utilizar a pilha de iões de lítio recarregável, se o leitor não for utilizado durante cerca de 30 segundos enquanto estiver no modo de paragem, o ecrã desliga-se automaticamente. Quando percorrer os títulos das faixas, etc., o visor desliga automaticamente 30 segundos após a conclusão da acção.
- Se a reprodução não iniciar, certifique-se que o interruptor HOLD está definido para desligado (☞ 31).

Continua ↓

Bloquear os controlos (HOLD)

Pode evitar a pressão acidental dos botões enquanto carrega o leitor, bloqueando os controlos. O “HOLD” pisca no visor se premir em algum botão quando a função HOLD está activada.

Deslize o interruptor HOLD na direcção da seta, como indicado na ilustração.



Desbloquear os controlos

Deslize o interruptor HOLD na direcção contrária à da seta, como indicado na ilustração acima.

Operações de reprodução básicas (Reproduzir, parar, procurar)

Para	Operação
Reproduzir a partir do ponto em que interrompeu o leitor anteriormente	Prima ► . A reprodução inicia a partir do ponto em que interrompeu.
Parar a reprodução	Prima ■.
Procure o início da faixa actual	Prima ◀ uma vez.
Procure o início das faixas anteriores*	Prima ◀ repetidamente.
Procure o início da faixa seguinte*	Prima ▶ uma vez.
Procure o início de faixas sucessivas*	prima ▶ repetidamente.
Retroceder rapidamente	Prima e mantenha premido ◀.
Avançar rapidamente	Prima e mantenha premido ▶.

* Quando é seleccionada reprodução aleatória ou reprodução aleatória de unidade de reprodução (☞ página 47), a ordem de reprodução é diferente.

Para desligar o leitor

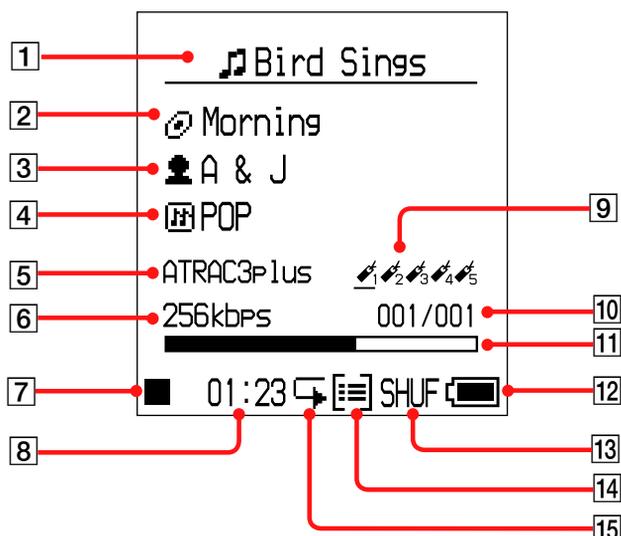
Prima e mantenha premido ■ até o visor desaparecer.
Para ligar novamente o leitor, prima qualquer botão.

Continua ↓

Verificar informações no ecrã

Podem verificar os dados de áudio e o estado da reprodução no visor do leitor.

Visor do leitor durante a reprodução



- | | |
|--|--|
| 1 Título da faixa | 8 Tempo de reprodução decorrido |
| 2 Nome do álbum | 9 Marca (☞ página 39) |
| 3 Nome do artista | 10 Número da faixa |
| 4 Género | 11 Barra de progresso de reprodução |
| 5 ATRAC3/ATRAC3plus/MP3
(☞ página 21) | 12 Energia restante da pilha (☞ página 15) |
| 6 Taxa de bits* (☞ página 21) | 13 Modo de reprodução
(☞ página 45),
Indicador do som (ao ajustar o volume,
☞ página 52) |
| 7 Estado da reprodução
▶: Reprodução
■: Parar
▶▶: Avanço rápido
◀◀: Retrocesso rápido
◀◀/▶▶: Localizar o início da faixa | 14 Indicador de unidade (☞ página 48) |
| | 15 Repetir (☞ página 49) |

* No caso de uma faixa MP3 que suporta VBR (Taxa de bits variável), a taxa de bits que aparece aqui pode não corresponder aquela que é apresentada pelo software SonicStage.

Nota

Podem ser apresentados caracteres de “A” a “Z”, “a” a “z”, 0 a 9 e símbolos (excepto /).

Seleccionar faixas para reprodução (artista, álbum, género, etc.)

Procurando por faixas no leitor por “ Artist” ou “ Album,” etc., pode seleccionar as faixas que pretende ouvir.

Para mais informações sobre os visores, consulte “On folder structure of the Find display” ( página 35).

1 Prima **SEARCH/**-MENU.

Aparece o visor Find.



2 Prima para seleccionar um modo de procura.

Se premir  em qualquer modo para além do modo “ Playlist” ou “ Initials Search”, a reprodução é iniciada.

Por exemplo, quando selecciona “ Artist”, a reprodução é iniciada a partir da primeira faixa no primeiro álbum do artista que seleccionou.

Todos os álbuns dos artistas listados depois do artista seleccionado são reproduzidos pela ordem do número da faixa.

3 Para procurar mais faixas, prima .

4 Prima para seleccionar um item a reproduzir e, de seguida, prima .

A reprodução inicia-se a partir da faixa que seleccionou ou da primeira faixa do item (artista, álbum, etc.) que seleccionou. Todas as faixas listadas depois dos itens seleccionados são reproduzidas pela ordem do número da faixa.

Continua 

Para voltar ao visor Find

Prima SEARCH/⊖MENU.

Para voltar ao visor MENU

Prima e mantenha premido SEARCH/⊖MENU.

Para voltar ao visor reprodução, seleccione “Playback Screen” (“Visor de Reprodução”) no visor MENU e, de seguida, prima ►||.

Para voltar à lista das faixas

Prima ⏪/⏩.

Para parar a reprodução no visor Find

Prima ■.

Para percorrer vários itens de uma vez

Prima ⏪ uma ou ⏩ duas vezes rapidamente no visor Find e, de seguida, prima e mantenha premido durante alguns segundos.

Todos os itens listados no visor são deslocados para cima, vários itens duma só vez.

Quando prime e mantém premido durante alguns segundos, os itens são deslocados para cima a ⏪ uma ⏩ velocidade mais rápida do que o normal.

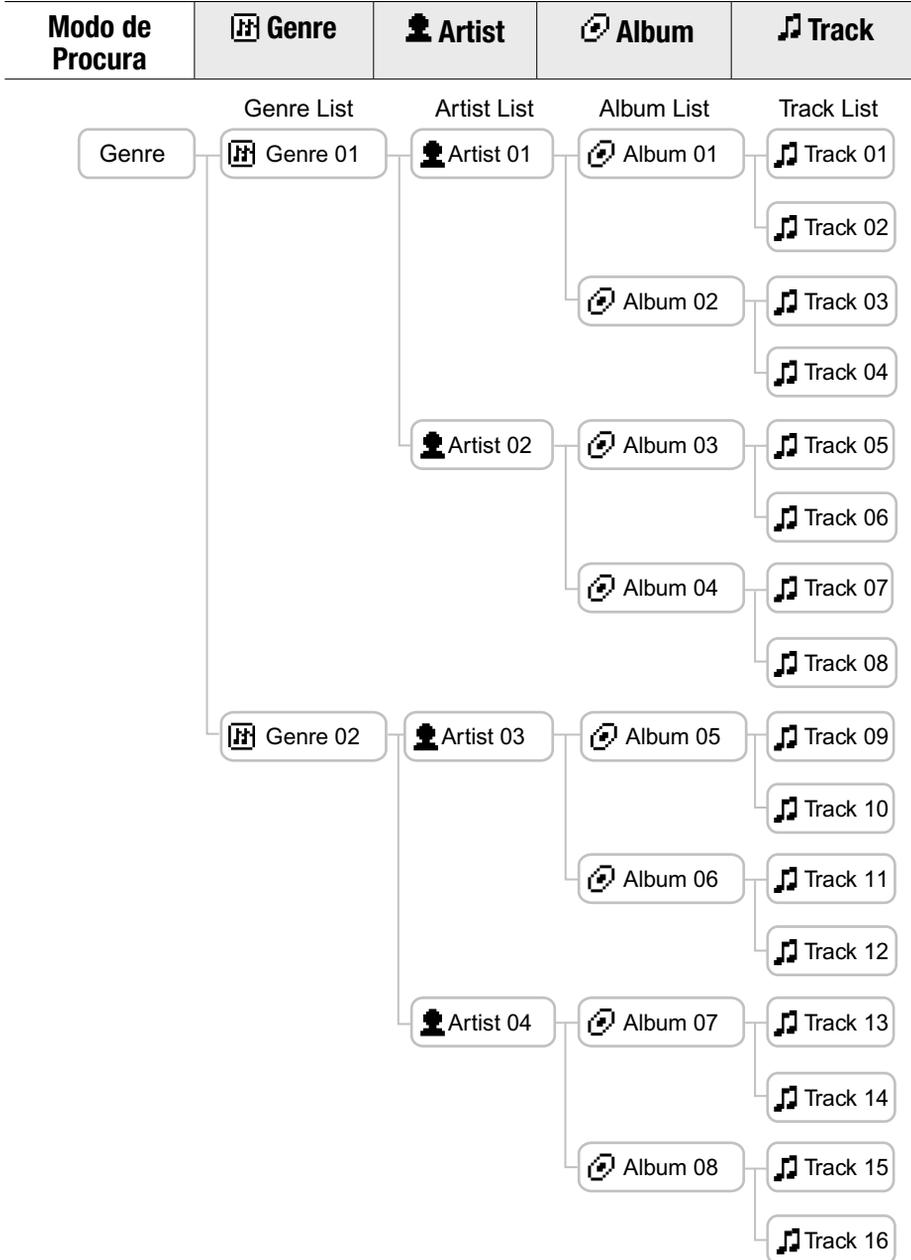
Continua ↓

Sobre estrutura de pasta do visor Find

Existem os seguintes modos de procura no visor Find, – “👤 Artist,” – “📀 Album,” – “🎵 Track,” – “📁 Genre,” – “🆕 New Tracks,” – “🔍 Initials Search” e “📑 Playlist.” A estrutura do Género, Artista, Álbum e Faixa é a seguinte.

Em qualquer um dos visores Find em Artista, Álbum, Faixa, Género e Faixas Novas, pode iniciar a reprodução premindo ▶️.

Para seleccionar e reproduzir faixas a partir de Faixas Novas, consulte 📖 página 36, a partir de Procurar por Iniciais, consulte 📖 página 36, da Lista de reprodução, consulte 📖 página 38.



Seleccionar faixas de “New Tracks”

Pode seleccionar faixas de álbuns que foram transferidos recentemente para o leitor (as últimas 5 cinco vezes).

- 1 **Selecione “New Tracks” no visor Find (no passo 2, página 33) e, de seguida, prima .**

Aparece a lista de faixas novas. A estrutura seguinte é a estrutura de “New Tracks” (“Faixas Novas”).



- 2 **Prima / para seleccionar um item a reproduzir e, de seguida, prima .**

A reprodução é iniciada a partir da faixa seleccionada ou da primeira faixa no álbum seleccionado. Todas as faixas listadas depois dos itens seleccionados são reproduzidas pela ordem do número da faixa.

Seleccionando uma faixa pela primeira letra (Procura por iniciais)

Pode seleccionar faixas procurando pela primeira letra de um título de faixa. O leitor procura um título de faixa na informação do CD no SonicStage.

- 1 **Prima SEARCH/MENU.**

Aparece o visor Find.



Continua ↓

- 2 **Prima  para seleccionar “@ Initials Search” e, de seguida, prima .**

Aparece a lista de faixas e aparece depois o visor de selecção de carácter.



- 3 **Prima  para seleccionar a inicial do título da faixa e, de seguida, prima .**

As faixas que começam com a inicial que seleccionou aparecem na lista. Se não houver faixas com a inicial que seleccionou, aparecem as faixas listadas depois dessa inicial.



- 4 **Prima  para seleccionar a faixa a reproduzir e, de seguida, prima .**

A reprodução é iniciada a partir da faixa que seleccionou. Todas as faixas listadas depois da faixa seleccionada são reproduzidas pela ordem do número da faixa.

Para voltar ao visor Find

Prima SEARCH/◀MENU.

Para voltar ao visor MENU

Prima e mantenha premido SEARCH/◀MENU.

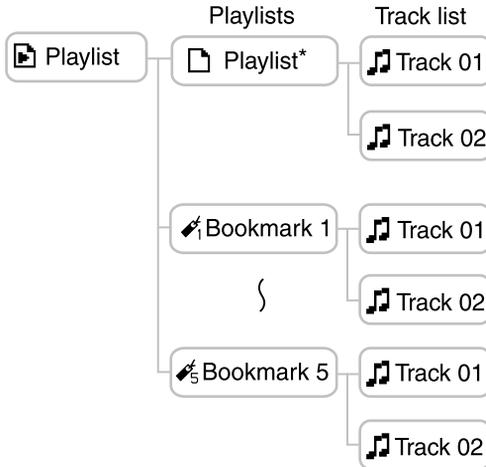
Continua ↓

Seleccionar faixas a partir de “Playlist”

Pode seleccionar faixas a partir de listas de reprodução editadas utilizando o SonicStage ou faixas registadas em tipos de marca (Marca 1 a Marca 5) no leitor. Para registar uma faixa numa Marca, consulte  página 39.

- 1 **Selecione “ Playlist” no visor Find (no passo 2,  página 33) e, de seguida, prima .**

Aparece a lista da Lista de reprodução. A estrutura seguinte é a estrutura da Lista de reprodução.



* Um nome de Lista de reprodução na lista de conteúdos da Lista de reprodução aparece com o nome que criou no SonicStage.

- 2 **Prima / para seleccionar um item a reproduzir e, de seguida, prima .**

Editar Marcas no Leitor

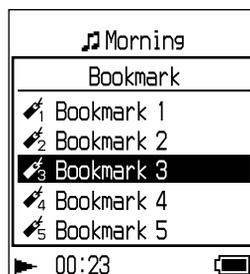
Existem dois tipos de listas de reprodução, que são as listas de reprodução no SonicStage e as listas de reprodução no leitor. Uma lista de reprodução no leitor inclui listas de reprodução criadas no SonicStage e tipos de marca criados no leitor. Para mais informações sobre a estrutura da lista de reprodução, consulte a  página 38. Apenas pode editar listas de reprodução utilizando o equipamento em que foram criados. Os tipos de marca criados no leitor não podem ser editados ou apresentados no SonicStage.

Registrar uma faixa numa Marca (Reproduzir faixa de marca)

Pode registar as suas faixas favoritas em Marcas. Para reproduzir faixas registadas, seleccione “ Playlist” no visor Find ( página 33).

- 1 Durante a reprodução da faixa que deseja registar numa Marca, prima e mantenha premido .**

Aparece o visor Bookmark (Marca).



- 2 Prima  /  para seleccionar um tipo de marca onde a faixa é registada e prima .**

Aparece “Bookmarked” e o número de marcas (o número de faixas marcadas/o número de marcas possíveis) e, de seguida, o ícone de marca acende-se.

- 3 Se pretender adicionar uma marca a duas ou mais faixas, repita os passos **1** e **2**.**

Pode registar até 100 faixas em cada Marca.

Continua 

Para reproduzir faixas registadas em Marcas

1 Prima SEARCH/⏏MENU.

Aparece o visor Find.

2 Prima ↖/↗ para seleccionar “📁 Playlist” e, de seguida, prima ▶⏏.

3 Prima ↖/↗ para seleccionar “📌 Bookmark” e, de seguida, prima ↘.

Quando prime ▶⏏ em vez de premir ↘ neste local, a reprodução é iniciada a partir da primeira faixa da Marca seleccionada.

4 Prima ↖/↗ para seleccionar uma faixa e, de seguida, prima ▶⏏.

Aparece uma linha por baixo do ícone de marca no visor de reprodução.

Para retirar as marcas

Durante a reprodução da faixa da qual pretende remover a marca, seguindo os passos acima, prima e mantenha premido ↘.

Aparece “Bookmark cleared” e o ícone de marca desaparece do visor.

Notas

- Pode registar uma faixa numa Marca apenas durante a reprodução.
- Pode retirar uma marca de uma faixa apenas durante a reprodução da faixa, seguindo os passos acima.

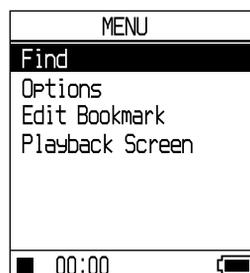
Reordenar a ordem das faixas numa Marca

Pode reordenar a ordem das faixas registadas num tipo de marca.

1 Prima e mantenha premido

SEARCH/⏏MENU.

Aparece o visor MENU.



Continua ↓

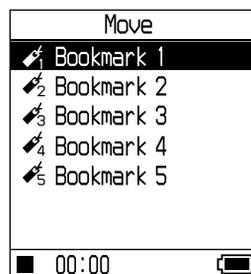
- 2 Prima para seleccionar “Edit Bookmark” (Editar Marca) e, de seguida, prima ou .

Aparece o visor Edit Bookmark (Editar Marca).



- 3 Prima para seleccionar “Move” e, em seguida, prima ou .

Aparece a lista de Marca.



- 4 Prima para seleccionar a Marca a editar e, em seguida, prima ou .

Aparece a lista de faixas da Marca seleccionada.



- 5 Prima para seleccionar a faixa a mover e, em seguida, prima .

A faixa seleccionada pisca.

- 6 Prima para seleccionar o destino para onde a faixa será movida e, de seguida, prima .

A faixa que seleccionou no passo 5 move-se para o local que seleccionou no passo 6.

Quando desejar mover outras faixas, repita os passos 5 e 6.

- 7 Prima ou .

Aparece a caixa de diálogo de confirmação.



- 8 Prima </> para seleccionar “Yes” e, em seguida, prima ►||.

Aparece “Changes saved” no visor do leitor.

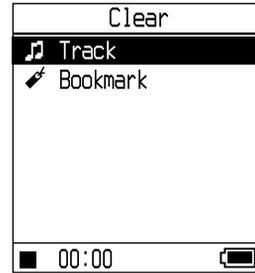
Se seleccionar “No”, a edição da lista de reprodução é cancelada e o visor regressa ao visor Edit Bookmark (Edição de Marca).

Limpar faixas marcadas

Pode limpar faixas registadas num tipo de marca.

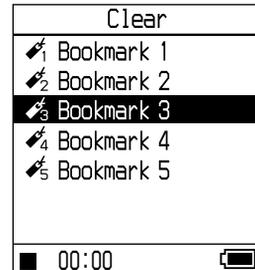
- 1 Seleccione “Clear” (Limpar) no passo 3 em “Rearranging track order in a Bookmark” (Reordenar a ordem das faixas numa Marca) (🔗 página 40) e, em seguida, prima ►|| ou >.

Aparece o visor Clear (Limpar).



- 2 Prima ↕/↕ para seleccionar “🎵 Track” ou “🔖 Bookmark” e, em seguida, prima ►||.

Aparece a lista de Marca.



- 3 Prima ↕/↕ para seleccionar Marca e, de seguida, prima ►|| ou >.

Quando seleccionar “Track” no passo 2, aparece a lista de faixas.

Quando seleccionar “Bookmark” no passo 2, continue para o passo 6.



Continua ↓

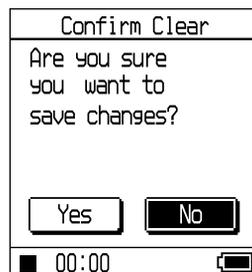
4 Prima para seleccionar uma faixa a ser limpa e, de seguida, prima .

A faixa seleccionada é removida da lista.

Quando deseja limpar várias faixas de uma Marca, repita este passo.

5 Prima ou .

Aparece a caixa de diálogo de confirmação.



6 Prima para seleccionar “Yes” e, em seguida, prima .

Aparece “Changes saved” (Alterações guardadas) no visor e o visor regressa a Edit Bookmark (Editar Marca).

Quando tiver seleccionado “ Bookmark” no passo 2

Aparece “Are you sure you want to clear all bookmarked tracks?” no visor. Selecciona “Yes.”

Se seleccionar “No”, a edição de marcas é cancelada e o visor regressa a Edit Bookmark.

Para percorrer vários itens de uma vez

Prima uma ou duas vezes rapidamente no visor de uma lista de faixas em “Rearranging the track order in a Bookmark” (página 40), ou em “Clearing bookmarked tracks” (Limpar faixas marcadas) (página 42) e, em seguida, prima e mantenha premido durante alguns segundos. Todos os itens listados no visor são deslocados para cima, vários itens de uma só vez. Quando prime e mantém premido durante alguns segundos, os itens são deslocados para cima a uma velocidade mais rápida do que o normal.

Nota

Não é possível editar Marcas enquanto reproduz ou interrompe as faixas que estão nelas registadas.

Continua

Alterar um ícone de marca

Pode seleccionar um ícone de marca para aparecer nas faixas marcadas. É conveniente utilizar um ícone de marca diferente para cada Marca (Marca 1 a 5).

- 1 **Selecione “Select Icon” no passo 3 em “Rearranging track order in a Bookmark” (página 40) e, em seguida, prima ►II ou >.**

Aparece a lista de Marca.



- 2 **Prima ↕/↕ para seleccionar o tipo de marca cujo ícone pretende alterar e, em seguida, prima ►II.**

Aparece o visor Select Icon (Seleccionar ícone).



- 3 **Prima ↕/↕/◀/▶ para seleccionar um ícone e, em seguida, prima ►II.**

O ícone que seleccionou aparece com a faixa marcada.

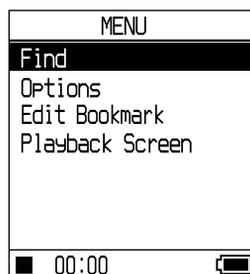
Modificar as opções de reprodução (Modo de reprodução)

Pode utilizar várias opções de reprodução (Modo de reprodução), como por exemplo seleccionar faixas que deseja ouvir e reproduzir faixas numa ordem aleatória. Para mais informações sobre opções de reprodução e intervalo de reprodução, consulte “Playback options” (Opções de reprodução) (☞ página 47).

Pode também reproduzir faixas por ordem aleatória (☞ página 47, 49) ou repetir as faixas utilizando opções de reprodução que seleccionar (reprodução repetida, ☞ página 49).

- 1 **Prima e mantenha premido SEARCH/⏏-MENU.**

Aparece o visor MENU.



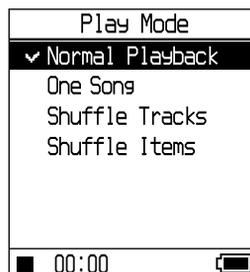
- 2 **Prima ↖/↗ para seleccionar “Options” e, de seguida, prima ▶II.**

Aparece o visor Options (Opções).



- 3 **Prima ↖/↗ para seleccionar “Play Mode” e, em seguida, prima ▶II.**

Aparece a lista de Modo de reprodução.



Continua ↓

-
- 4** Prima / para seleccionar uma opção de reprodução e, em seguida, prima **▶II**.

A predefinição é “Normal Playback” (reprodução normal).

- 5** Prima **SEARCH/◀MENU** para apresentar o visor Find e, em seguida, seleccione a categoria de procura para reprodução ( página 33).

Para restringir a categoria de procura para reprodução, prima .

- 6** Prima **▶II**.

A reprodução é iniciada na opção de reprodução seleccionada.

Para cancelar a configuração

Prima  para regressar ao visor Options (Opções).

Para voltar à reprodução normal

No passo **4**, seleccione “Normal Playback”.

Para voltar ao visor MENU

Prima e mantenha premido **SEARCH/◀MENU**.

Continua 

Opções de reprodução (Modo de reprodução)

Visor do leitor/ícone	Explicação
Normal Playback/ Nenhum ícone (Reprodução normal)	Todas as faixas depois da faixa seleccionada são reproduzidas uma vez pela ordem do número da faixa. Quando selecciona um item (álbum, artista, etc.) sem ser uma faixa, todas as faixas são reproduzidas uma vez a partir da primeira faixa do ítem na ordem do número da faixa.
One song/ 1 (Uma reprodução)	A faixa seleccionada é reproduzida uma vez. Quando selecciona um item (álbum, artista, etc.) sem ser uma faixa, apenas a primeira faixa é reproduzida uma vez.
Shuffle Tracks/ SHUF	Todas as faixas reproduzidas uma vez de forma aleatória.
Shuffle Items/ 	Todos os álbuns são reproduzidos uma vez por ordem aleatória (Reprodução aleatória de álbum). A ordem de reprodução nos álbuns é a ordem do número da faixa. Quando “Unit” está definido para “Unit On” ( página 47), as faixas são reproduzidas em Reprodução aleatória de unidade ( página 49).

Reproduzir faixas numa categoria de procura seleccionada (Reprodução de unidade)

- 1** Selecione “Unit” no passo **3** em “Changing Playback Options” ( página 45) e, em seguida, prima **▶II**.
Aparece o visor Unit (Unidade).



- 2** Prima  para seleccionar “Unit On” e, em seguida, prima **▶II**.

Continua ↓

- 3 Prima **SEARCH/**-MENU para apresentar o visor Find e, em seguida, seleccione a categoria de procura para reprodução (☞ página 33).

- 4 Prima **▶II**.

A reprodução é iniciada na unidade na ordem do número da faixa.

O que é uma unidade (categoria de procura para reprodução)?

Todos os itens (um artista, um álbum, uma faixa, etc.) que pertencem ao item seleccionado quando inicia a reprodução são chamados de “unidade.”

por ex.: Quando inicia a reprodução após seleccionar “Genre 01”.

As faixas de 01 a 08 constituirão uma unidade.

Quando inicia a reprodução depois de seleccionar “Artist 02”.

As faixas de 05 a 08 constituirão uma unidade.



Notas

- Quando muda “Unit on” para “Unit off,” ou “Unit off” para “Unit on,” a unidade é reposta para incluir todas as faixas no leitor.
- Quando selecciona uma faixa como a categoria de procura para reprodução no passo 3, o álbum que contém a faixa é designado de unidade.

Continua ↓

Sobre Reprodução aleatória de faixas dentro da unidade (Modo de reprodução “Shuffle Tracks” quando “Unit” está definido para “Unit On”)

Se definir “Unit” para “Unit On” no visor Options, todos os itens (um artista, um álbum, uma faixa) listados na unidade quando inicia a reprodução são reproduzidos em ordem aleatória.

Sobre Reprodução aleatória de unidade (Modo de reprodução “Shuffle Items” quando “Unit” está definido para “Unit On”)

Se definir “Unit” para “Unit On” no visor Options, os itens da primeira hierarquia na unidade são reproduzidos em ordem aleatória. A ordem de reprodução nas unidades é a ordem do número da faixa.

Notas

- Quando selecciona “🎵 Track” no visor Find e inicia a reprodução no modo Aleatório, todas as faixas no leitor são reproduzidas em ordem aleatória, independentemente nas definições do modo “Unit On/Off” ou “Track/Item shuffle”.
- Quando selecciona “📁 Playlist” no visor Find, e selecciona de seguida “📄 Playlist” ou “🔖 Bookmark” para iniciar a reprodução no modo Aleatório, todas as faixas na Lista de reprodução ou Marca são reproduzidas em ordem aleatória, independentemente das definições do modo “Unit On/Off” ou “Track/Item shuffle”.

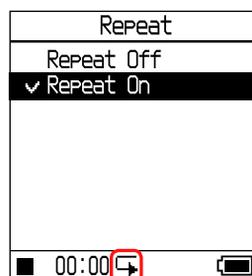
Reproduzir faixas repetidamente (Reprodução repetida)

A reprodução de faixas é repetida na opção de reprodução seleccionada na 🔄 página 47.

- 1 **Selecione “Repeat” no passo 3 em “Changing Playback Options” (🔄 página 45) e, de seguida, prima ►II.**
Aparece o visor Repeat (Repetir).



- 2 **Prima ↕/↔ para seleccionar “Repeat On” e, em seguida, prima ►II.**



↩ appears.

Continua ↓

3 Prima **SEARCH/** **◀** **MENU** para apresentar o visor Find e, em seguida, seleccione a categoria de procura para reprodução (☞ página 33).

4 Prima **▶▶**.

A reprodução é iniciada na opção de reprodução seleccionada.

Para cancelar a configuração em qualquer momento durante a operação

Prima **■** para regressar ao visor Options.

Para cancelar Reprodução repetida

No passo **2**, seleccione “Repeat Off”.

Para voltar ao visor Find

Prima **SEARCH/** **◀** **MENU**.

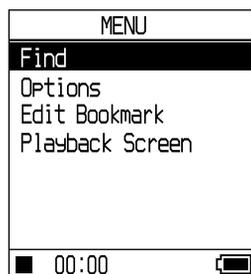
Alterar a qualidade de som e as definições

Para mais informações sobre vários itens de definição, consulte a  página 52.

1 Prima e mantenha premido

SEARCH/⏪MENU.

Aparece o visor MENU.



2 Prima / para seleccionar “Options” e, em seguida, prima .

Aparece o visor Options (Opções).



3 Prima / para seleccionar uma opção e, em seguida, prima .

Para alterar a qualidade de som

Após o passo 3, prima / para seleccionar “Sound” ( página 52) e, em seguida, prima .

Para voltar ao ecrã anterior

Prima .

Para cancelar a configuração

Prima  para regressar ao visor Options (Opções).

Para voltar ao visor MENU

Prima e mantenha premido SEARCH/⏪MENU.

Continua 

Itens de configuração para qualidade de som e visores

Item	Opções (●: Predefinição)		
Sound	● Sound Off		Reproduz as faixas na qualidade de som normal.
	VPT Acoustic Eng. ¹⁾²⁾	Studio (VS)	Recria o som de um estúdio de gravação.
		Live (VL)	Recria o som de uma sala de concertos.
		Club (VC)	Recria o som de uma discoteca.
		Arena (VA)	Recria o som de um estádio.
	G-Band Equalizer ¹⁾²⁾	Heavy (SH)	Reproduz faixas com sons potentes, enfatizandoos níveis mais agudos e graves, em comparação com o som Pops
		Pop (SP)	Reproduz as faixas em som para vozes, destacando o áudio de média intensidade.
		Jazz (SJ)	Reproduz as faixas com sons animados, enfatizando o áudio de alta e baixa intensidade.
		Unique (SU)	Reproduz as faixas em sons especiais, enfatizando mais os sons de áudio de alta e baixa intensidade do que aos sons de áudio de média intensidade.
		Custom 1 (S1)	Reproduz faixas com som personalizado (☞ página 55 para mais informações).
		Custom 2 (S2)	
	Dgtl. Snd. Presets ²⁾	Custom 3 (S3)	Reproduz faixas com som de agudos e graves predefinido (☞ página 56 para mais informações).
		Custom 4 (S4)	

1)As definições apenas funcionam na reprodução de faixas de áudio ATRAC3plus.

Ao reproduzir uma faixa de áudio MP3, as definições não funcionam.

2)As definições de som aparecem no visor como letras em parêntesis

(☞ página 32).

Continua ↓

Item	Opções (●: Predefinição)	
AVLS ¹⁾	● AVLS Off	O volume altera sem limitações do nível de volume.
	AVLS On	O volume máximo é limitado para proteger a sua audição.
Beep	● Beep On	Ouve-se um “beep” quando está a utilizar o leitor.
	Beep Off	O “beep” é desligado.
Audio Out	● Headphone	Selecione esta opção quando ligar os auscultadores fornecidos.
	Line Out	Selecione esta opção quando ligar outros dispositivos como por exemplo colunas com um cabo de áudio (🔊 página 58).
Backlight ²⁾	● 10 sec	A luz de fundo acende-se para o tempo seleccionado quando prime um botão ou enquanto percorre.
	30 sec	
	Always Off	A luz de fundo é desligada para poupar energia.
Contrast ³⁾	● Center	O visor está ligeiramente brilhante. Se a cor do corpo do leitor for preta, a predefinição é a segunda a contar da esquerda.
	- to +	Ajuste para - para tornar o ecrã mais brilhante e para + para o tornar mais escuro. O nível é definido para o centro quando prime 🔍 ao mesmo tempo que prime SEARCH/☰MENU ou outro qualquer visor.
Invert screen	● Negative	Os caracteres e os ícones aparecem em branco e o fundo em preto.
	Positive	Os caracteres e os ícones aparecem em preto e o fundo em branco.

1) AVLS é uma abreviatura para Automatic Volume Limiter System (sistema de limitação de volume automático).

2) Quando prime VOL+/VOL- quando a luz de fundo está desligada, a luz de fundo acende-se.

3) As definições regressam às definições de fábrica quando prime 🔍 enquanto prime SEARCH/☰MENU.

Continua ↓

Item	Opções (●: Predefinição)	
Orient screen	●Vertical	Fixa o visor verticalmente.
	Auto	Ajusta a orientação do visor automaticamente utilizando a função G-Sensor ¹⁾ . A orientação do visor é fixa na direcção apropriada quando liga o leitor.
	Right	Roda o visor para a esquerda para que possa utilizar o leitor com a sua mão direita.
	Left	Roda o visor para a direita para que possa utilizar o leitor com a sua mão esquerda.
Language	日本語	As mensagens e os menus estão em Japonês.
	●English	As mensagens e os menus estão em Inglês.
	Français	As mensagens e os menus estão em Francês.
	Deutsch	As mensagens e os menus estão em Alemão.
	Italiano	As mensagens e os menus estão em Italiano.
	Español	As mensagens e os menus estão em Espanhol.
	簡体中文 ²⁾	As mensagens e os menus estão em Chinês Simples.
	繁體中文 ²⁾	As mensagens e os menus estão em Chinês tradicional.
	한글 ²⁾	As mensagens e os menus estão em Coreano.
Initialize System ³⁾	Factory Settings	Todas as definições no visor MENU estão definidas para a definição de fábrica (☞ página 60).
	Initialize HDD	Todos os dados no leitor são apagados (☞ página 62).
	Update Firmware	Actualiza o firmware do leitor. ⁴⁾

1)G-Sensor é a função que determina a direcção do leitor.

2)Estes idiomas não são visualizados dependendo do país onde vai utilizar o leitor.

3)Não é possível repor as definições durante a reprodução ou pausa.

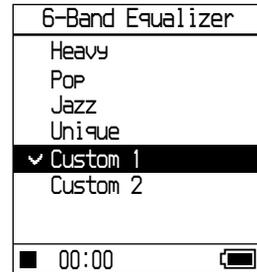
4)Esta função não está disponível de momento. Aguarde até a informação ser anunciada.

Continua ↓

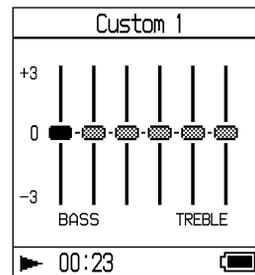
Personalizar a qualidade do som (Equalizador de 6 bandas – Personalizar)

Pode ajustar a qualidade de som para cada intensidade de frequência, seleccionando as definições no ecrã.

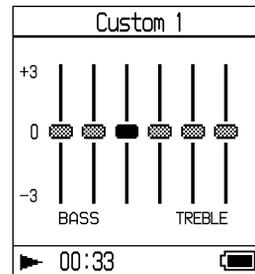
- 1 Após seleccionar “Sound” no passo 3 em “Changing Sound Quality and Settings” (🔗 página 51), seleccione “6-Band Equalizer,” e, em seguida, prima ►II.



- 2 Prima ↖/↗ para seleccionar “Custom 1” ou “Custom 2” e, em seguida, prima ►II.



- 3 Prima ◀/▶ para seleccionar a intensidade de frequência. Existem seis intensidades de frequência.

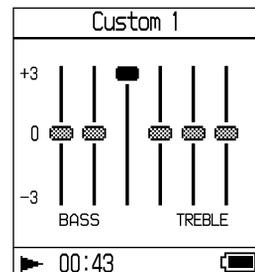


Intensidade de frequência

- 4 Prima ↖/↗ para seleccionar o nível de som.

O nível de som pode ser ajustado em set níveis.

Nível de som



Continua ↓

5 Repita os passos 3 e 4 para efectuar ajustes para as restantes intensidades de frequência.

6 Prima ►II.

O visor regressa ao ecrã de Equalizador de 6 bandas.

Para cancelar a configuração

Prima ■ para regressar ao ecrã de Equalizador de 6 bandas.

Para voltar ao visor MENU

Prima e mantenha premido SEARCH/◀MENU.

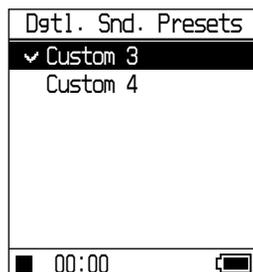
Notas

- Se o som estiver distorcido pelas suas definições de som quando aumentar o volume, baixe o volume.
- Se sentir diferença no volume do som entre a definição de som “Custom 1” ou “Custom 2” e as outras definições de som, ajuste o volume para a sua preferência.
- Ao reproduzir uma faixa de áudio MP3, as definições não funcionam.

Ajustar o ênfase dos agudos e os graves (Digital Sound Preset) (Predefinição do som digital)

Podemos predefinir os níveis de graves e agudos à sua preferência. Enquanto selecciona o ecrã, ajuste as definições de ênfase.

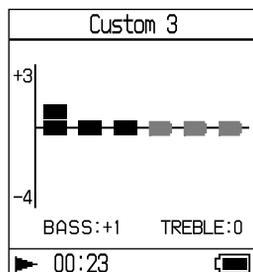
1 Após seleccionar “Sound” no passo 3 em “Changing Sound Quality and Settings” (alterar qualidade do som e definições) (☞ página 51), seleccione “Dgtl. Snd. Presets” e, de seguida, prima ►II.



2 Prima ◀/▶ para seleccionar “Custom 3” ou “Custom 4” e, em seguida, prima ►II.

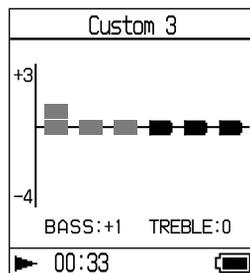
Predefinição

Qualidade de som	Custom 3 (S3)	Custom 4 (S4)	DESLIGADO (SOM NORMAL)
Bass (graves)	+1	+3	±0
Treble (agudos)	±0	±0	±0



3 Prima \langle / \rangle para seleccionar “Treble” ou “Bass”.

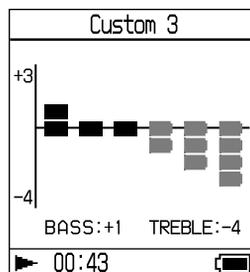
Pode ajustar a qualidade de som na parte dos graves e dos agudos.



4 Prima \swarrow / \searrow para seleccionar o nível de som.

O nível de som pode ser ajustado em oito níveis.

Qualidade de som	Nível de ênfase
Bass (graves)	-4 a +3
Treble (agudos)	-4 a +3



5 Prima \blacktriangleright para voltar ao visor Dgtl. Snd. Presets.

O ecrã regressa ao visor Dgtl. Snd. Presets.

Para cancelar a configuração

Prima \blacksquare para regressar ao visor Dgtl. Snd. Presets.

Para voltar ao visor MENU

Prima e mantenha premido SEARCH/ \ominus MENU.

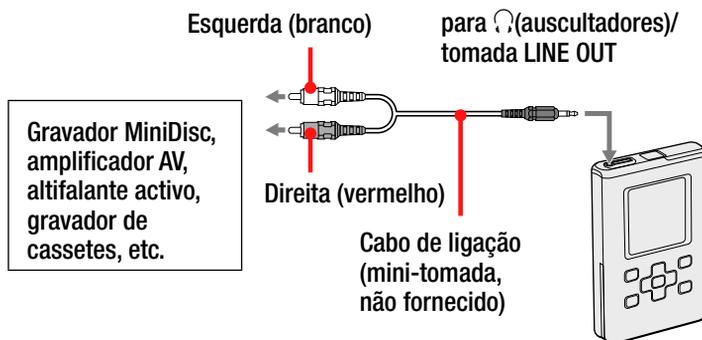
Notas

- Os níveis de som de graves e agudos aparecem nas extremidades direita e esquerda do gráfico “Custom 3” ou “Custom 4”. Não pode ajustar os níveis intermédios individualmente porque eles estão ligados aos níveis de agudos e graves e mudam automaticamente.
- Se o som estiver distorcido pelas suas definições de som quando aumentar o volume, baixe o volume.
- Se sentir diferença no volume do som entre a definição de som “Custom 3” ou “Custom 4” e as outras definições de som, ajuste o volume para a sua preferência.

Ligar outros dispositivos

Pode ouvir faixas através de um sistema estéreo e gravar faixas do leitor num MiniDisc ou numa cassette. Consulte o manual de instruções que vem com o aparelho que pretende ligar.

Certifique-se que desliga todos os dispositivos antes de efectuar as ligações e de alterar as definições, tal como explicado em baixo.



É necessário que efectue a definição para “Audio Output” no visor Options para emitir som para o dispositivo ligado. As definições de “Audio Out” são apresentadas em baixo. Para efectuar essas definições, consulte ☞ página 51.

Dispositivo ligado	Definição
Auscultadores	Headphone
Dispositivo ligado utilizando o cabo de ligação	Line Out

Quando liga outro dispositivo, defina-o para “Line Out”. Quando a definição é “Line Out”, o volume não pode ser ajustado, e as definições em “Sound” não estão disponíveis e não funcionam.

Notas

- Quando o auscultador fornecido é ligado ao leitor, não defina “Audio Out” para “Line Out”. Se for definido para “Line Out”, o volume não pode ser ajustado e o som sairá distorcido e ruidoso.
- Antes da reprodução, reduza o volume do dispositivo ligado para evitar danificar o altifalante ligado.

Armazenar outros dados sem ser áudio

Pode transferir dados do disco rígido do seu computador para o disco rígido incorporado deste leitor utilizando o Windows Explorer. O disco rígido integrado do leitor é apresentado no Windows Explorer como uma unidade externa (como um disco amovível).

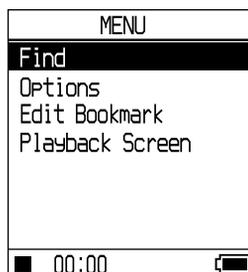
Notas

- Não utilize o SonicStage enquanto estiver a utilizar o disco rígido do leitor com o Windows Explorer.
- Se forem transferidos ficheiros WAV e MP3 files para o leitor utilizando o Explorer, eles não poderão ser reproduzidos. Transfira-os utilizando o SonicStage.
- Não desligue o cabo USB enquanto estão a ser transferidos dados. Pode destruir os dados que estão a ser transferidos.
- Não inicialize o disco rígido do leitor no computador.

Repor para as Definições de fábrica

Repor todas as definições no visor MENU para as definições de fábrica.

- 1 Enquanto o leitor é interrompido, prima e mantenha premido **SEARCH/—MENU**. Aparece o visor MENU.



- 2 Prima **↖/↘** para seleccionar “Options” e, em seguida, prima **▶||**. Aparece o visor Options.



- 3 Prima **↖/↘** para seleccionar “Initialize System” e, em seguida, prima **▶||**. Aparece o visor Initialize System.



- 4 Prima **↖/↘** para seleccionar “Factory Settings” e, em seguida, prima **▶||**. Aparece o visor Factory Settings.



Continua ↓

5 Prima </> para seleccionar “Yes” e, em seguida, prima ►II.

Aparece a mensagem e, em seguida o ecrã regressa ao visor Initialize System.

Para cancelar a configuração

Prima ■. Em alternativa, seleccione “No” no passo 5 e, em seguida, prima ►II.

O ecrã regressa ao visor Format.

Nota

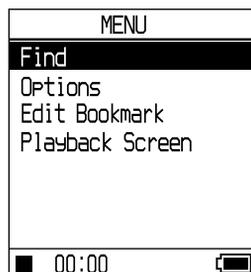
Não é possível repor as definições de fábrica durante a reprodução.

Inicializar o disco rígido

Pode inicializar o disco rígido incorporado do leitor. Se o disco rígido for inicializado, todos os dados de áudio e outros dados armazenados serão apagados. Certifique-se que verifica os dados armazenados no disco rígido antes da inicialização.

- 1 Enquanto o leitor é interrompido, prima e mantenha premido **SEARCH/—MENU**.

Aparece o visor MENU.



- 2 Prima **↔/↔** para seleccionar “Options” e, em seguida, prima **▶II**.

Aparece o visor Options.



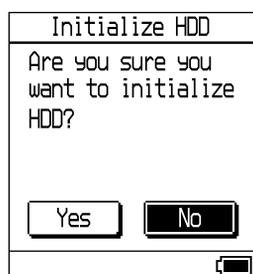
- 3 Prima **↔/↔** para seleccionar “Initialize System” e, em seguida, prima **▶II**.

Aparece o visor Initialize System (Inicializar sistema).



- 4 Prima **↔/↔** para seleccionar “Initialize HDD” e, em seguida, prima **▶II**.

Aparece o visor Initialize HDD (Inicializar HDD).



Continua ↓

- 5 Prima </> para seleccionar “Yes” e, em seguida, prima ►II.
Aparece uma caixa de diálogo de confirmação.



- 6 Prima </> para seleccionar “Yes” e, em seguida, prima ►II.
Aparece a mensagem e, em seguida o ecrã regressa ao visor Initialize System.

Para cancelar a configuração

Prima ■. Em alternativa, seleccione “No” no passo 6 e, em seguida, prima ►II.
O ecrã regressa ao visor Initialize System.

Notas

- Não inicialize o disco rígido do leitor no computador.
- Não pode formatar o disco rígido durante a reprodução.
- Todos os dados de áudio e os outros ficheiros sem ser áudio são eliminados se o leitor for inicializado.
- Se as faixas forem apagadas pela inicialização, o SonicStage reconhece-as como faixas a serem transferidas de volta para o computador quando o leitor for ligado ao seu computador. Logo, a contagem restante de transferência aumenta automaticamente.

Desinstalar o SonicStage

Para desinstalar o SonicStage, siga os procedimento em baixo.

1 Clique em “Start” – “Control Panel.”*

* “Settings” – “Control Panel” no caso do Windows 2000 Professional/
Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition

2 Faça clique duplo em “Add/Remove Programs.”

3 Clique em “SonicStage 3.1” na lista “Currently Installed Programs” e, em seguida, clique em “Change and Remove.”*

Siga as instruções e reinicie o computador. A desinstalação fica concluída quando o computador é reiniciado.

* “Change/Remove” no caso do Windows 2000 Professional,
“Add/Remove” no caso do Windows Millennium Edition/Windows 98
Second Edition

Nota

Quando instalar o SonicStage Ver. 3.1, o OpenMG Secure Module 4.1 é instalado ao mesmo tempo. Não elimine o OpenMG Secure Module 4.1 uma vez que poderá ser utilizado por outro software.

Resolução de problemas

Se tiver problemas com o seu leitor, tente as seguintes soluções.

- 1 Retire a pilha e introduza-a novamente.
- 2 Verifique os sintomas em “Troubleshooting”.
- 3 Verifique os sintomas na ajuda SonicStage quando utilizar o SonicStage.
- 4 Se o problema não puder ser resolvido depois de verificar as referências acima mencionadas, verifique a tabela seguinte e consulte depois o seu representante Sony mais próximo.

Energia

Sintoma	Caso e /ou acção correctiva
A vida útil da pilha é curta	<ul style="list-style-type: none"> → A temperatura de funcionamento é inferior a 5°C (41°F). Isto é devido às características da pilha e não uma avaria. → Não utilizou o leitor durante um período prolongado de tempo. A eficiência da pilha será melhorada ao carregar e descarregar repetidamente. → O conjunto da pilha pode ter atingido o fim da sua vida útil. Substitua-a por uma nova. → O tempo de carregamento da pilha é insuficiente. Continue a carregar a pilha até  surgir.

Continua ↓

Som

Sintoma	Caso e /ou acção correctiva
Não há som. Ouve-se ruído.	<ul style="list-style-type: none">→ O nível do volume está ajustado para 0. Aumente o volume (☞ página 30).→ A tomada dos auscultadores não está correctamente ligada. Ligue-a à tomada  (auscultadores)/ LINE OUT de forma segura (☞ página 29).→ A ficha dos auscultadores está suja. Limpe a ficha do auscultador com um pano macio seco.→ Não existem dados de áudio guardados no disco rígido.
O volume não aumenta.	<ul style="list-style-type: none">→ O “AVLS” está definido para “AVLS On.”. Defina-o para “AVLS Off” (☞ página 53).
Não existe som no canal direito dos auscultadores.	<ul style="list-style-type: none">→ A tomada dos auscultadores não está correctamente ligada. Ligue-a à tomada  (auscultadores)/ LINE OUT de forma segura (☞ página 29).
O volume não pode ser ajustado.	<ul style="list-style-type: none">→ “Audio Out” está definida para “Line Out.” Ajuste o volume utilizando o controlo de volume no dispositivo ligado ou defina a “Audio Out” para “Headphone” (auscultadores) (☞ página 53).
Ao utilizar o leitor com um sistema estéreo ligado, o som é distorcido e ruidoso.	<ul style="list-style-type: none">→ “Audio Out” está definida para “Headphone”. Defina-o para “Line Out” (☞ página 53).

Continua ↓

Operação/Reprodução

Sintoma	Caso e /ou acção correctiva
Os botões não funcionam.	<ul style="list-style-type: none">→ Os botões estão bloqueados. Faça deslizar o interruptor HOLD para trás (☞ página 31).→ Ocorreu condensação. (A humidade pode condensar dentro do leitor se o leitor for transportado directamente de um local frio para um local quente). Deixe o leitor de lado por umas horas até a humidade se evaporar.→ A carga restante na pilha não é suficiente. Carregue a pilha (☞ página 13).
A reprodução parou de repente.	<ul style="list-style-type: none">→ A carga restante na pilha não é suficiente. Carregue a pilha (☞ página 13).→ Ao tentar reproduzir uma faixa de áudio MP3 que não pode ser reproduzida neste leitor, a reprodução irá parar. Prima ↵ para seleccionar outras faixas (☞ página 30).→ O leitor foi sujeito a vibraçõespor um por um longo período de tempo. Pare a vibração e inicie novamente a reprodução.
A luz de fundo não está ligada.	<ul style="list-style-type: none">→ “Backlight” (luz de fundo) está definida para “Always Off.” (sempre desligado) Defina-a para “10 sec” ou “30 sec” (☞ página 53).
“□” é apresentado para um título.	<ul style="list-style-type: none">→ Estão envolvidos caracteres que não podem ser apresentados no leitor. Utilize o software SonicStage para atribuir um novo nome ao título com caracteres apropriados.
O visor desliga-se.	<ul style="list-style-type: none">→ O visor desliga-se automaticamente quando não houver utilização durante cerca de 30 segundosno modo de paragem quando utilizar a pilha. Quando percorrer os títulos das faixas, etc., o visor desliga automaticamente 30 segundos após a conclusão da acção. Para além disso, o visor também se desliga quando premir e mantiver premido ■. Para todos os casos, prima qualquer botão para ligar novamente o visor.

Continua ↓

Ligação com o computador/SonicStage

Sintoma	Caso e /ou acção correctiva
Não é possível instalar o software SonicStage.	<ul style="list-style-type: none">→ Está a ser utilizado um sistema operativo que não é compatível com o software utilizado (☞ página 16).→ Nenhuma aplicação do Windows está fechada. Se iniciar a instalação enquanto estiver a executar outro programa, pode causar problemas. Isto aplica-se especialmente para programas que requerem grandes quantidades de recursos do sistema, tais como software anti-vírus.→ Não existe espaço suficiente no disco rígido do seu computador. Necessita de 200 MB ou mais de espaço livre. Elimine os ficheiros desnecessários no seu computador.
Parece que a instalação foi interrompida antes de ter sido completada.	→ Verifique se aparece mensagem de erro por trás da janela de instalação. Prima a tecla “Tab” enquanto mantém premida a tecla “Alt”. Se aparecer uma mensagem de erro, prima a tecla “Enter”. A instalação é retomada. Se não aparecer qualquer mensagem, continuará a ser feita a instalação. Aguarde alguns instantes.
A barra de progresso no visor do seu computador não está em movimento. A lâmpada de acesso do seu computador não acende durante alguns minutos.	→ A instalação continua em curso normalmente. Aguarde alguns instantes. Dependendo da unidade de CD ou do ambiente do seu sistema, a instalação pode demorar 30 minutos ou mais.
O SonicStage não inicia.	→ O ambiente do sistema foi alterado actualizando o sistema operativo Windows, etc. Consulte o seu representante Sony mais próximo.

Continua ↓

Ligação com o computador/SonicStage (continua)

“Connecting to PC” não é apresentado ao ligar ao computador com o cabo USB.

- Aguarde pela autenticação do software SonicStage.
- Está a ser executada outra aplicação no computador. Aguarde alguns minutos e volte a ligar o cabo USB. Se o problema persistir, desligue o cabo USB, reinicie o computador e, de seguida, volte a ligar o cabo USB.
- O cabo USB não está correctamente ligado. Desligue o cabo USB e depois volte a ligá-lo.
- Está a ser utilizado um hub USB. Não garantimos a ligação através de um hub USB. Ligue o cabo USB directamente ao computador.
- A instalação do software SonicStage falhou. Desligue o leitor e o seu computador e, de seguida, volte a instalar o software utilizando o CD-ROM fornecido (☞ página 19). Poderá utilizar na mesma os dados de áudio registados pelo software existente.
- A pilha está a esgotar-se. Carregue a pilha com o adaptador CA.

O leitor não é reconhecido pelo computador quando é ligado ao computador.

- O cabo USB não está correctamente ligado. Desligue o cabo USB e depois volte a ligá-lo.
- Está a ser utilizado um hub USB. Não garantimos a ligação através de um hub USB. Ligue o cabo USB directamente ao computador.
- O ficheiro do controlador para o leitor não foi instalado. Instale novamente o software SonicStage para o leitor utilizando o CD-ROM fornecido (☞ página 19) para instalar o controlador juntamente.
- A instalação do software SonicStage falhou. Desligue o leitor e o seu computador e, de seguida, instale novamente o software utilizando o CD-ROM fornecido. (☞ página 19). Poderá utilizar na mesma os dados de áudio registados pelo software existente.

Continua ↓

Ligação com o computador/SonicStage (continua)

Não podem ser transferidos dados de áudio para o leitor a partir do seu computador

- O cabo USB não está correctamente ligado. Desligue o cabo USB e depois volte a ligá-lo.
- O espaço livre no disco rígido no leitor é insuficiente. Transfira novamente para o seu computador quaisquer faixas desnecessárias para aumentar o espaço livre. (☞ página 27).
- Já transferiu mais de 65.535 faixas ou mais de listas de reprodução 8.187 para o disco rígido do leitor. Ou está a tentar transferir uma lista de reprodução que contém mais de 999 faixas para uma lista de reprodução.
- Faixas com um período de reprodução limitado ou a contagem de reprodução pode não ser transferida devido restrições impostas pelos titulares dos direitos de autor. Para mais informações sobre as definições dos ficheiros áudio, contacte o distribuidor.
- A instalação do software SonicStage falhou. Desligue o leitor e o seu computador e, de seguida, volte a instalar o software utilizando o CD-ROM fornecido (☞ página 19). Poderá utilizar na mesma os dados de áudio registados pelo software existente.

Onúmero de faixas que podem ser transferidas para o leitor não é muito elevado. (O tempo de gravação disponível é demasiado curto.)

- O espaço livre no disco rígido do leitor não é suficiente para o tamanho dos dados de áudio que está a tentar transferir. Transfira novamente quaisquer faixas desnecessárias para aumentar o espaço livre. (☞ página 27).
- Dados sem ser áudio são armazenados no disco rígido do leitor. Mova os dados que não sejam ficheiros de áudio para o computador para aumentar o espaço livre.

Não podem ser transferidos de volta dados de áudio para o seu computador do leitor

- É seleccionado como alvo de transferência um computador diferente daquele utilizado para transferir para o leitor. Não podem ser transferidos de volta dados de áudio para um computador diferente daquele utilizado para transferir para o leitor.
- Os dados de áudio foram eliminados do computador que utilizou para transferir para o leitor. Os dados de áudio não podem ser transferidos de volta para o seu computador se a faixa for eliminada a partir do computador utilizado para transferir para o leitor.

Continua ↓

Índice

Índice

Resolução de problemas

Ligação com o computador/SonicStage (continua)

Os dados de áudio são transferidos de volta para o seu computador e a contagem restante transferível aumenta ocasionalmente sem utilizações quando o leitor é ligado ao computador.	→ Se uma faixa for apagada a partir do leitor utilizando o software SonicStage instalado num outro computador que não aquele que é usado para transferir para o leitor, a faixa será transferida de volta automaticamente quando o leitor estiver ligado ao computador que utilizou para transferir para o leitor. Logo, a contagem restante de transferência aumenta automaticamente.
O funcionamento do leitor torna-se instável quando é ligado ao computador.	→ É utilizado um hub USB ou um cabo de extensão USB. Não garantimos a ligação através de um hub ou extensão USB. Ligue o cabo USB directamente ao computador.
A indicação “Failed to authenticate Device/Media” (falha ao autenticar o dispositivo/suporte) é visualizada no ecrã do computador ao ligar o leitor ao computador.	→ O leitor não está ligado ao computador correctamente. Saia do software SonicStage e verifique a ligação do cabo USB. Reinicie o software SonicStage.

Continua ↓

Índice

Índice

Outros

Sintoma	Caso e /ou acção correctiva
Não é emitido qualquer sinal sonoro quando o leitor é utilizado.	→ O “Beep” está definido para “Beep Off.” Defina-o para “Beep On” (☞ página 53).
O leitor aquece.	→ O leitor pode aquecer quando a pilha está a ser carregada e logo depois do carregamento devido ao carregamento rápido. Para além disso, o leitor pode aquecer ao transferir uma grande quantidade de faixas. Deixe repousar um pouco o leitor.
O som é ouvido a partir do interior do leitor. O leitor abana.	→ Quando o disco rígido integrado do leitor mexer, o som da operação pode ser ouvido e ocorre vibração no leitor. Não há mau funcionamento

Utilizar a ajuda do SonicStage

A ajuda do SonicStage fornece mais detalhes sobre como utilizar o SonicStage. A ajuda do SonicStage permite-lhe procurar facilmente informações de uma lista de operações, tais como “Importing audio data” (Importar ficheiros de áudio) ou “Transferring audio data” (Transferir ficheiros de áudio), ou de uma grande lista de palavras-chave, ou através da introdução de palavras que o possam levar às respectivas explicações.

Clique em “Help” – “SonicStage Help” enquanto o SonicStage está a ser executado.

Aparece a ajuda.

O leitor é referido como “ATRAC Audio Device” (dispositivo de áudio ATRAC) na ajuda do SonicStage.

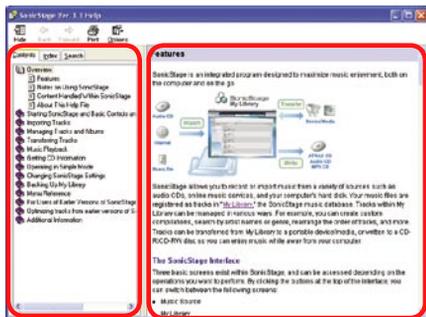


“SonicStage Help”
(Ajuda do SonicStage)

Notas

- Na ajuda do SonicStage, “Device/Media” (dispositivo/suporte) é o termo geral para um Network Walkman ou MD Walkman.
- Siga as instruções do seu fornecedor de serviços de Internet no que diz respeito a assuntos sobre o sistema recomendado.

Para entender a ajuda do SonicStage



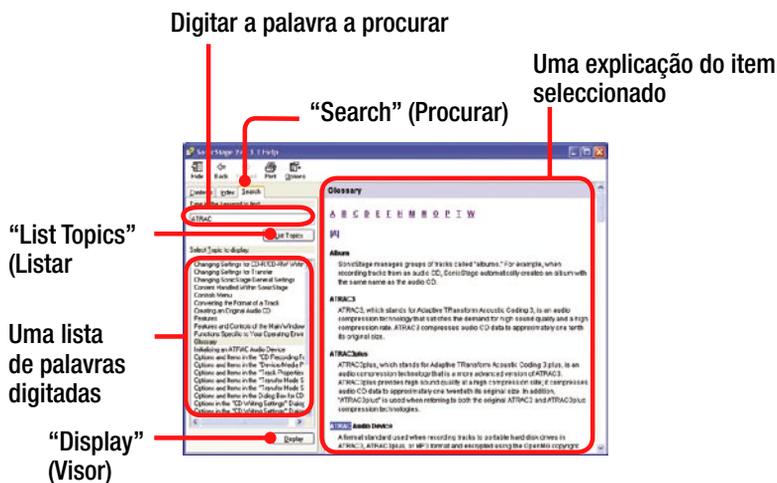
Moldura
esquerda

Moldura direita

- 1 Faça clique duplo sobre “ Overview” no lado esquerdo da moldura da ajuda SonicStage.
- 2 Clique em “ About This Help File” (Acerca deste ficheiro de ajuda). A explicação irá aparecer na moldura do lado direito. Desloque-se pela janela se necessário. Clique nas palavras sublinhadas para consultar as suas explicações.

Continua ↓

Para procurar uma palavra dentro de uma explicação



- 1 Clique em “Search”.
- 2 Digite as palavras.
- 3 Clique em “List Topics”.
Aparece uma lista das palavras digitadas.
- 4 Clique para seleccionar o item desejado entre os itens visualizados.
- 5 Clique em “Display”.
É visualizada uma explicação do item seleccionado.

Mensagens de erro

Siga as instruções que se seguem se aparecer uma mensagem de erro no visor.

Mensagem	Que significa	Acção correctiva
AVLS NO VOLUME OPERATION	O volume excede o volume máximo de AVLS.	→ Defina “AVLS” para “AVLS Off” (☞ página 53).
ALL BOOKMARKED	Está a tentar adicionar uma marca que já foi registada para todos os tipos de marca.	→ Uma faixa pode ser registada apenas uma vez em cada Marca de 1 a 5.
BATTERY IS MISSING	<ul style="list-style-type: none"> • Está a tentar utilizar o leitor através da ligação do adaptador AC sem introduzir a pilha. • Retirou a pilha do leitor enquanto está ligado a um computador. 	→ Introduza a pilha quando ligar o adaptador AC a uma tomada AC.
BOOKMARK FULL	O número de marcas excede o limite.	→ Retire marcas desnecessárias (☞ página 40).
CANCEL	A configuração ou operação é cancelada.	—
CANNOT EDIT BOOKMARK PLAYING	Está a tentar editar uma marca durante a reprodução.	→ Não é possível editar Marcas durante a reprodução ou modo de paragem.
CANNOT OPERATE STOP	“Initialize System” no visor Options é seleccionado durante a reprodução.	→ Pare a reprodução e seleccione “Initialize System” novamente.
CANNOT OPERATE WHEN STOPPED	Está a tentar adicionar uma marca enquanto o leitor está parado.	→ Adicionar uma marca durante a reprodução (☞ página 39).
CANNOT PLAY CONNECT TO PC	O relógio no leitor não está a funcionar.	→ Ligar ao computador (☞ página 24).
CANNOT PLAY TRACK ERROR	Os dados de áudio estão quebrados.	→ Transferir dados de áudio novamente para o leitor (☞ página 24).

Continua ↓

CANNOT PLAY TRACK ON THIS DEVICE	<ul style="list-style-type: none"> • Não é permitida a reprodução da faixa no leitor. • As faixas com uma contagem reprodução limitada estão a ser reproduzidas. 	→ Não pode reproduzir faixas cuja reprodução não é permitida no leitor.
CANNOT PLAY UNAVAILABLE FOR PLAYBACK	Está a tentar reproduzir uma faixa antes ou depois do seu período de reprodução limitado.	→ Faixas com um tempo de reprodução limitado podem ser reproduzidas apenas dentro do período de reprodução designado.
CANNOT UPDATE LOW BATTERY	A pilha é insuficiente enquanto carrega o firmware.	→ Carregue a pilha completamente e tente carregá-lo novamente.
CHARGE 5°C – 35°C 41°F – 95°F	Está a carregar o leitor com uma temperatura ambiente fora da amplitude 5 a 35°C (41 a 95°F).	→ Carregue numa temperatura ambiente entre 5 a 35°C (41 a 95°F).
CLEAR BOOKMARK PLAYING	Está a tentar limpar uma faixa marcada enquanto esta está a ser reproduzida.	→ Uma faixa marcada pode ser limpa apenas quando tenta limpar a faixa do tipo de marca registado, seleccionando na lista da Lista de reprodução enquanto a faixa está a ser reproduzida.
CONNECT AC POWER ADAPTER	Está a tentar actualizar o firmware sem utilizar o adaptador AC.	→ Ligue o adaptador de corrente CA ao leitor (☞ página 13).
ERROR: CANNOT BOOKMARK	Uma faixa não pode ser adicionada a Marca devido a algum erro.	→ Tente adicionar a faixa a Marca novamente.
ERROR: CANNOT CLEAR	Uma marca não pode ser limpa devido a algum erro.	→ Tente limpar a marca novamente.
FAILED TO CREATE DATABASE	Uma base de dados não pode ser criada.	→ Aguarde alguns instantes. A base de dados está a ser actualizada.

HARD DISK WRITABLE 5°C – 35°C	Está a transferir os dados de áudio para o leitor a uma temperatura ambiente fora da amplitude 5 a 35°C (41 ta 95°F).	→ Utilize a uma temperatura ambiente entre 5 e 35°C (41 a 95°F).
HDD NOT INITIALIZED CORRECTLY	<ul style="list-style-type: none"> • O disco rígido do leitor não foi inicializado correctamente. • O disco rígido do leitor foi inicializado no computador. • O disco rígido do leitor não foi inicializado porque foi alterado. 	→ Inicialize o disco rígido do leitor novamente (☞ página 62).
HOLD	O interruptor HOLD está definido para ON.	→ Desbloqueie os controlos deslizando o interruptor HOLD na direcção contrária à da seta (☞ página 31).
LINE OUT NO OPERATION	Quando “Audio Out” está definida para “Line Out,” está a tentar alterar o volume ou a definição de “Sound.”	→ Defina “Audio Out” para “Headphone” (☞ página 53).
LOW BATTERY	Não há energia restante na pilha.	→ Carregar a pilha (☞ página 13).
MAX NO OF GROUPS EXCEEDED	O número de grupos (álbuns, artistas, etc.) excede o limite (8.192).	→ O número total de itens no visor Find (excepto lista de faixas) excede 8.192. Transfira quaisquer faixas de volta para My Library no SonicStage (☞ página 27).
MISMATCH IN SYSTEM FILES	Há uma falta de correspondência nos ficheiros do sistema.	→ Inicialize o disco rígido do leitor (☞ página 62) e transfira dados de áudio novamente para o leitor (☞ página 24).

NO DATABASE FOUND	Ao desligar do computador, não existem faixas transferidas para o leitor ou existem uma falta de informações.	<ul style="list-style-type: none"> → Ligue o leitor ao computador novamente e, em seguida, desligue-o. → Transferir os dados de áudio para o leitor (☞ página 24).
NO TRACK	Não existem faixas na lista de faixas.	<ul style="list-style-type: none"> → Vá para uma lista de faixas com faixas. → Transferir dados de áudio para o leitor (☞ página 24).
SYSTEM ERROR (ERRO DO SISTEMA) <No. ***>	Há um erro do sistema.	→ Aponte o número e consulte o seu revendedor da Sony mais próximo.

Especificações

Número de gravação máximo de faixas (Aprox.)*

NW-HD5:

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
5.000 (132 kbps)	2.500 (256 kbps)	5.000 (128 kbps)
6.000 (105 kbps)	10.000 (64 kbps)	10.000 (64 kbps)
10.000 (66 kbps)	13.000 (48 kbps)	

NW-HD5H:

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
7.500 (132 kbps)	3.500 (256 kbps)	7.500 (128 kbps)
9.000 (105 kbps)	15.000 (64 kbps)	15.000 (64 kbps)
15.000 (66 kbps)	20.000 (48 kbps)	

* Ao transferir faixas de quatro minutos

Frequência de amostragem

44,1 kHz (ATRAC3plus), 32/44,1/48 kHz (MP3)

Tecnologia de compressão de áudio

Adaptive Transform Acoustic Coding3plus
(ATRAC3plus)
MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)

Resposta de frequência

20 a 20.000 Hz (medição de sinal único durante a reprodução)

Saída

 (auscultadores)/LINE OUT*:
Mini-tomada estéreo/180 mV

* A tomada é utilizada para ambos os auscultadores e para LINE OUT.

Temperatura de funcionamento

5 a 35°C (41 a 95°F)

Continua ↓

Fonte de alimentação

Pilha de íões de lítio recarregável: LIP-880PD, 3,7V, 880 mAh, Li-ion
Adaptador AC: DC IN 6 V

Duração da pilha (reprodução contínua)

Formato ATRAC3plus (48 kbps): Aprox. 40 horas
Formato MP3 (128 kbps): Aprox. 30 horas

Dimensões

Não incluindo partes protuberantes:
Aprox. 59,9 × 88,7 × 14,2 mm (l/a/p)

Incluindo partes protuberantes:

Aprox. 59,9 × 89,3 × 14,5 mm (l/a/p)

Peso

Aprox. 135 g (4,82 oz)

Desenho e especificações sujeitos a alteração sem notificação prévia.

As patentes nos EUA e nos países estrangeiros são licenciadas pela Dolby Laboratories.

Símbolos

- 1 (Uma reprodução) 47
-  Álbum 35
-  Artista 35
-  Energia restante 15
-  Faixa 35
-  Faixas Novas 36
-  Género 35
-  Lista de reprodução 38
-  Procura por iniciais 36
-  Repetir a reprodução 49
-  Reprodução aleatória de faixas 47
-  Reprodução aleatória de faixas dentro da unidade 49
-  Reprodução aleatória de itens 47
-  Reprodução aleatória da unidade 49

A

- Adaptador de corrente CA 11
- Alemão 54
- Arena 52
- ATRAC3/ATRAC3plus 21, 30
- Auscultador 53
- Auscultadores 11, 12
- AVLS 53

B

- Beep (Bip) 53
- Bolsa de transporte 11

C

- Cabo USB 11
- CD-ROM 11
- Chinês simples 54
- Chinês tradicional 54
- Club 52
- Contraste 53
- Coreano 54

D

- Definições de fábrica 60
- Desinstalar 64
- Dgtl. Snd. Presets (Predefinição do som digital) 52
- Direita 54
- Dispositivo áudio 58
- Duração da pilha 15

E

- Editar Marca 39
- Encontrar o início de uma faixa 31
- Energia restante da pilha 15
- Espanhol 54
- Esquerda 54
- Estrutura de pasta (visor Find) 35

F

- Faixas com um período de reprodução limitada 70
- Faixas com uma contagem de reprodução limitada 70
- Faixas Novas 36
- Format (Formato) 21
- Francês 54
- Função HOLD 31

G

- Gerir faixas (Lista de reprodução) 22
- G-Sensor 54

H

- Heavy 52

I

- Ícone de marca 44
- Idioma 54
- Importar dados de áudio 19
- Inicializar o Disco Rígido 62
- Informação detalhada (faixa) 23

Informação do CD 21
Inglês 54
Inicializar HDD 54
Inicializar sistema 54
Interruptor HOLD 12
Inverter Ecrã 53
Italiano 54
J
Japonês 54
Jazz 52
L
Limpar (Marca) 42
Line Out 53
Lista de reprodução
(no leitor) 38
Lista de reprodução
(SonicStage) 22
Live 52
Luz de fundo 53
M
Marca 39
Modo de procura 35
Modo de reprodução 45
MP3 30
My Library (SonicStage) 19
My Library 22
N
Negativo 53
O
Opções de reprodução 47
Orientar Ecrã 54
P
Parar 12, 31
Percorrer vários itens 34
Pilha (retirar/introduzir) 14
Pilha (Tempo
de carregamento) 13
Pops 52
Positivo 53
Procura por iniciais 36

Procurar (SonicStage) 74
Procurar o início da faixa
seguinte 31
Procurar o início de faixas
anteriores 31
R
Reordenar (Marca) 40
Repetir a reprodução 49
Reprodução aleatória
da unidade 49
Reprodução aleatória
de álbum 47
Reprodução aleatória de faixas
na unidade 49
Reprodução aleatória
de faixas 47
Reprodução aleatória de itens 47
Reprodução da unidade 47
Reprodução de faixa marcada 39
Reprodução Normal (Reprodução
normal) 47
S
Saída de áudio 53
Search (Procurar) 31
Som 52
SonicStage 16
Studio 52
T
Taxa de bit 21, 32
Transferir dados de áudio 24
U
Uma música
(Uma reprodução) 47
Unidade 48
Unique 52
V
Vertical 54
Visor do leitor 12, 32
VOL+/VOL- 30
Volume 12
VPT Acoustic Eng 52

<http://www.sony.net/>
Sony Corporation